



La prochaine étape du programme spatial américain com portera le lancement de deux capsules. On lancera tou portera le lancement de deux capsules. On lamora tout d'abord Gemin 7 pour un long vol de 14 jours, soit 209 orbites terrestres, et Gemini 6 qui n'avait pu être lancé à le suite d'une défectuosité dans le mécanisme de la fusée Agena qui devait l'accompagner. Un rendez-vous des deux capsules est prévu pour cette fois-ci. A un certain moment, ils seront donc quatre Américains à orbiter, qui sont en haut à gauche, Walter Schirra et à droite Thomas Stafford et au bas à gauche Frank Borman et à droite James Lovell.

M. Thompson est réélu chef national du Crédit social

Edmonton. — M. Robert Thompson été réélu chef national du crédit so-

tour de scutin.

M. Thompson, qui est âgé de 51 ans,
a été diu chef du parti en 1961, et représente le conté de Red Deer (Alberta) aux Communes depuis 1962. Deux
de ses collègues aux Communes, MM.
Bert Leboe (Cariboo) et H.A. Olson
(Medecine Hat), briguaient les suffraà la tête du parti,
M. Thompson s'était attaqué à M.

à la tête du parti.

M. Thompson s'était attaqué à M. Olson, dont il a dit "le manque d'ambition n'est certes pas son trait dominant". Au sujet de M. Leboc, M. Thompson a dit qu'il briguait les suffrages uniquement parce qu'il croyait nécessaire de permettre aux délégués

Au cours de la journée les délémiés ont adopté plusieurs résolutions qui fe-ront partie du manifeste politique du

crédit social. Ils ont réclamé la création d'un co mité parlementaire formé de représen-tans de tous les partis qui enquêteraient sur les mesures à prendre pour hausser les revenus des agriculteurs.

les revenus des agriculteurs.
Les congressistes ont également ré-clamé un régime de prix double pour le blé. En vertu de ce système, il y au-rait un plancher pour le prix du blé sur le marché domestique et le gouverne-ment subventionnerait le blé vendu à l'étranger.

Une autre résolution prévoit la revi-sion de la loi fédérale des faillites, en vue de la rendre plus sévère et d'em-pêcher les faillites frauduleuses "de-venues si fréquentes au cours des der-nières années".

Les délégués ont convenu que la gendarmerie royale devrait jouir de pouvoirs accrus et que les députés créditistes devront s'efforcer d'assurer que les commissaires de la gendarmerie ne subissent pas de pressions politiques.

Le Comité des Jeunes du Cercle local de l'A.C.F.A. invite tous les jeunes garçons et filles de 6 à 12 ans à la

"Journée du Samedi"

dès cette semaine au gymnase de l'école Ste-Catherine 10915 - 10e rue à 10 h a.m.

Grâce à l'Association Canadienne des Centres de Loisirs, trois jeunes filles d'Edmonton sont allées suivre des cours de Loisirs au Québec l'été dernier. Ces trois jeunes filles sont: Mesdemoiselles Géline Belzile, Michelle Diamond et Marguerite Blais. Elles sont revenues enthousiasmées de ce qu'elles ont appris et elles acceptent volontiers de vous en faire bénéficier.

Alors que les réunions hebdomadaires se tiendront normalement de 10 h a.m. à 2 h p.m., cette première rencontre se terminera avant le diner et les parents sont cordialement invités à venir se renseigner sur les activités qui se dérouleront à cette 'Journée du Samedi'.

Evidemment, ces jeux occasionneront des dépenses et on demande aux parents qui le peuvent de débourser trois dollars par enfant lors de l'inscription. Des bienfaiteurs se-ront trouvés qui combleront les déficits.

deux premières réunions auront lieu les 4 et 11 décem-après quoi les activités reprendront en janvier, après

Balcer avec les libéraux?

Québec (PC) Interrogé pour savois s'il songe à joindre les rangs du parti libéral québécois, M. Léon Balcer, qui se trouvait parmi les délégués au con-grès annuel de la Fédération libérale du Québec, a déclaré: "C'est possible".

L'ex-député conservateur de Trois Rivières aux Communes a expliqué s nivieres aux Communes a expliqué sa présence au congrès de la FLQ en ces termes: "Je m'intéresse à la politique et je suis venu au congrès à titre d'ob-servateur.".

servateur."
En réponse à des questions, il a dé-claré: "Ce n'est pas tant le parti qui mintéresse que l'équipe qui le dirige M. Balcer, qui fut un temps chef de l'alle québécesse du parti conservateur national, a ajouté: "Ma présence sei montre que j'ai abandonné définitive-ment la politique fédérale".

ment la politique fédérale".

Il a participé à l'ouverture du congrès et il a assisté dans la matinée de samedi à une table ronde de quelque trois cents délégués sur le problème agricole québécois. Il a décrit cette table ronde comme ayant été "très introscente".

M. Balcer a abandonné la politique fédérale durant l'été et peu de temps après il était nommé directeur et coor-donnateur pour le Québec des fêtes du donnateur pour le Québec des : Centenaire de la Confédération

Lorsqu'on parle de nous..

Edmonton a maintenant de nombreux gratte-ciel

Edmonton (PC) — Au cours de la déconnie 1950, une aile de 15 étages de l'hôtel MacDonald surplembait le quartier des affaires de la ville d'Edmonton alors en pleine expansion. Pais survint une explosion au sein de la population et dans le domaine de la construction. Dès lors, les architectes se miren à construite des gratte-ciel t la silicoutet d'Edmonton a été couronnée. cette année par la structure de l'é-difice le plus élevé, érigé à l'ouest de

Toronto.

Les vieilles maisons construites, il y a près d'un siècle, sur la rive Nord de la rivière Saskatchewan Nord, dans le bas de la ville, ont été remplacées re nas de la ville, ont été remplacées par d'imposantes maisons de rapport. Dans le quartier commercial, des im-meubles à bureaux de plusieurs étages ont remplacé de petites boutiques vé-tustes,

entre municipal En 1962, les autorités municipales ont été saisies d'un projet de rénova-tion du quartier de l'hôtel de ville en prévoyant un complexe de plusieurs millions de dollars comprenant des immeubles à bureaux, des maisons de immeubles à bureaux, des missions de rapport et des magasins. On est actuellement en train de construire dans ce centre municipal la gare du CN qui sers surmontée d'une tour de 26 étages qui deviendra le nouveau point de repère de la ville, ainsis q'une bibliothèque, un bureau de poste et deux immeubles à bureaux, le tout représentant des investissements de \$20,000,000. Ail-leurs dans le bas de la ville, le Canadien Facifique a entrepris la construction au coût de \$10,000,000, d'un hôtel de 36 étages et une société a investi \$1,000,000 dans la construction d'un bureaux de 10 étages. Les plans prévoient également la construc-

000,000.

La Compagnie de téléphone de l'Alberta se propose de construire un noveau siège social à l'extrémité est du centre civique. Il s'agirait d'un déliné de 30 à 35 étages. On songe également à ériger un palais du commerce ainsi qu'un auditorium au coût de 31,4500,000. Les contribuables ont rejeté ce plan par une fable majorité lors d'un plébiseite tenu en 1963. Il est également question de construire dans un avenir plus ou moins rapproché un immeuble domiciliaire de 40 étages.

Le maire Dantzer a amonocé que la vulle reviendra à la charge avec son projet de construction d'un auditorium, d'un thétre et d'un palais du commerce, en vertu de la loi de rénovation urbaine, après avoir entrepris une autre évaluation du coût de l'expropriation des terrains. La Compagnie de téléphone de l'Al-

évaluation du coût de l'expropriation des terrains.

"Nous ne faisons en réalité que rattraper le temps perdu en ce qui a trait aux besoins de la ville", a commenté le maire Vince Dantzer qui a assumé ses fonctions cette année. "Nous sommes en la ville", a comment de la ville "Autoritation de la ville "

fonctions cette année. Nous sommes en train de développer le coeur de la ville, un secteur vital. Population De 1950 à 1960, la population d'Ed-monton est passée de 200,000 à 270,-000. Cependant, à la fin de septembre de cette année, elle dépassait 357,000 habitente. habitants.

habitants.

Le commissaire G.C. Hamilton a dit que les plans futurs en construction signifient que la ville ne profite pas d'une prospérité passagére. "On ne peut être plus à l'épreuve d'une régression que nous le sommes présentement", a-t-il dit.

La France devient la 3e puissance spatiale

Paris — En placant sur orbite son premier satellite "A-1" à l'aide de la fusée "Diamant", la France est devenue sans conteste, la troisème puissance les Etats-Unis. Certes, écs 8 ans a-près le lancement du premier spoutnik soviétique de 170 livres lancé le 4 octobre 1957 et le premier Pamplémousse américain de 3 livres lancé deux mois après, que la France a accédé à cette teclnique essentielle de l'exploration spatiale. Mais elle a accédé d'emblée, du premier comp. C'est une victoire des savants, ingénieurs et techniciens français. Tout, la fusée "Diamant", le satellite "A-1" étaient entièrement français et la base de Hammaguir avait été également construité entièrement par les ingénieurs français.

particulièrement significatif, d'autant plus que le retard du lancement de quelques jours sur la date prévue de-puis plusieurs mois est négligeable. Et si l'on songe que le programme Diamant a été lancé, il y a plusieurs années avec comme objectif de lancer le prémier sa-tellite entre le printemps 1965 et le printemps 1966 on constate que cet ob-jectif a été, en définitive, atteint dans les meilleurs délais. Cette "versuière, sextieut, etterit dens les meilleurs délais."

les meilleurs délais.

Cette "première spatiale" française ne marque qu'un début, car trois autres fusées Diamant sont prêtes ou presque. Si le ministère des armées, satisfait avec l'expérience n'utilise pas d'autres fusées Diamant pour lancer d'autres A-1, elles pourront alors servir à lancer des satellites plus perfection à lancer des satellues prus protections singénieurs français.

Le coup d'essai a donc été un coup més D-1 et D-2 qui sont prêts, en par emaître. Dans le domaine spatial c'est ticulier D-1.

Paul Lacoste, membre de la commission Laurendeau-Dunton

Ottawa — M. Paul Lacoste co-secrétaire de la Commission royale d'enquêtes ur le billinguisme et le biculturalisme, a été nommé membre de la Commission au poste laissé vacant par le départ de M. Marchand.
C'est le premier ministre Pearson qui a fait part de la nouvelle, M. Lacoste est avocat et âgé de 42 ns. Il est chargé de cours à l'université de Montréal et a écrit plusieurs articles sur les problèmes de l'éducation.
La nomination de M. Lacoste porte à 10 le nombre des membres de la Commission, dont quatre sont Canadiens français.

français.

Dans sa déclaration, M. Pearson n'a pas fait allusion à M. Marchand qui a abandonné son poste en septembre pour se porter candidat libéral aux é-

lections du luit novembre.

L'ancien président de la Confédération des syndicats nationaux a été élu député de Québec-ouest, éfésiant le créditiste Lucien Plourde. De nombreuses rumeurs le donnent comme député ministrable.

M. Lacoste a été nommé co-secrétaire avec M. Neil Morrison en août 1963. Au début de l'année, M. Lacoste est retourné à la pratique du droit et ne travaillait pas à plein temps pour la Commission. C'est son collègue M. Morrison qui est responsable du personnel composé de 100 employés.

M. Lacoste a fât ses études uni-

composé de 100 employés.

M. Lacoste a fait ses études universitaires à Montréal, Chicago et Paris et a des diplômes en droit, philosophie

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 1 DECEMBRE 1965

Le Canada ne sera prospère que dans l'unité

Ottawa (PC) — Le gouverneur gé-néral a mis les Canadiens en garde, contre les dangers d'une division qui priverait le Canada d'un avenir qui s'annonce brillant.

s'annonce brillant,
Le général Vanier prenait la parole
au banquet marquant le 40e anniversaire de la Légion canadienne. Trois
chefs politiques, MM. Pearson, Diefenbaker et Tommy Douglas assistaient
à la réunion.

Le premier ministre Pearson, le lea-Le premier immate der conservateur John Diefenbaker, et le chef du NPD T. C. Douglas ont échangé des bribes de conversation a-lors qu'ils partageaient la table d'hôte au souper anniversaire de l'organisme.

Le gouverneur général

Il n'y avait aucun signe de rancoeur électorale alors que les trois hommes ont conversé et ri ensemble à la réception qui précédait le souper. Misse en garde

ont converse et i ensemble à la réception qui précédait le souper.

Mies en garde
du général Vanier
Au cours du banequet, ils ont entendu genéral Vanier
du le gouverneur général Vanier, grand
patron de la légion, mettre en garde
les chefs de l'association de tout le
pays contre "la tentation de se retirer
par désenchantement" en face des
grands problèmes de notre époque.

Le général Vanier est ensuite sorti
du texte qu'il avait préparé et a, de
nouveau, fait un plaidogre en faveur
de l'unité nationale. "Notre pays, a-t-di
lit, jouit d'une force incroyable, aussi
bien par son peuple que par ses ressourexe. Notre pays a un avenir brillant qui
ne lui est promis qu'au prix de la fratermité et de l'unité".

Divisés, a-t-il ajouté, nous troquerions notre prospérité pour la paurions notre prospérité pour la pau-

rions notre prospérité pour la pau-vreté. L'avenir du Canada est fonction de son unité. Je compte sur cha-cun de vous pour me seconder dans cette tâche".

Un toast à la

Légion, M.
En portant un toast à la Légion, M.
Pearson a déclaré qu'elle peut être fière qu'au cours de ses 40 années d'existence, "elle s'est bien acquittée de poursuiver" ses objectifs. Ces objectifs comprenaient un meilleur traitement des
anciens combattants, de leurs dépendants et des familles de ceux qui sont
morts.

morts,
En badinant, il a félicité la Légion
— dont il est membre — d'avoir réuni M. Douglas, M. Diefenbaker et luimême, eux qui récemment n'ont pas pu

même, eux qui récemment à ont pas pu se rescontrer, se priomenant d'un bout l'autre du pays "se jurant l'un bout l'autre du pays "se jurant l'un et l'au-tre un dévouement étemel." Il a parlé de ses rivaux politiques comme de ses "camarades parlemen-taires" et a jeté un coup d'oeil vers M. Dicfembaker. Auparavant, le ministre des Anciens combattants, M. Teillet, et le ministre de la Défense, M. Hellyer, étatient joints aux leaders au cours de la récep-tion.

tion.

Le brigadier-général Alex Ross, l'un des premiers présidents de la Légion, a déclaré, au cours du banquet, qu'il croyait s'apercevoir que des gens oublaient les sacrifices en vies humaines consentis au cours des deux grandes nurses.

guerres.

Le vieil officier, dans ce qu'il a appelé "son dernier message" à la Légion, lui a recommandé de "net jamais oublier".

Mme Vanier. chancelier de l'Université d'Ottawa

Ottawa — L'épouse du gouverneur général, madame Georges Vanier, a été nommée Chancelier de l'Université d'Ottawa, maintenant réorganisée.

Elle enterar en fonctions à la mitérier. Son mandat est de quatre ans et peut être renouvelé.

Fondée en 1848 par les Pères Oblats, cette université bilingue est dirigée depuis le mois de jaillet demire, par un Bureau de gouverneurs composé en grande partie de laïques. La nouvelle organisation a gardé le poste de chancellér qui avait toujours été occupé auparavant par l'archevêque extholique d'Ottawa.

Mme Vanier n'est pas la première

Mme Vanier n'est pas la première femme à devenir chancelier d'une uni-versité canadienne, Madame Phyllis G. Ross occupe le même poste à l'Uni-versité de la Colombie-Britannique.

La bibliothèque de l'Université

de l'Université

La bibliothèque de l'Université de
l'Alberta compte actuellement environ
500,000 volumes, mais on prévoit accroître ce total à 3 millions de livres
pour 1978-76. Telle est, du moins, la
recommandation du Comité de la Bibliothèque universitaire que le Conseil général a acceptée.

On a donné cinq principales raisons
pour l'expansion des locaux et l'achat
d'un plus grand nombre de livres. Ce
sont: 1) Le nombre d'étudiants grandissant, 2) le fait qu'il y aura trois ou
quatre fois plus de gradués d'ici dix
ans, 3) le besoin essentiel qu'ont les
étudiants des tenir au courant dans le
domaine de l'information mondiale,
4) le besoin d'Edmonton de posséder
de grandes collections à cause de son
isolement géographique, 5) le besoin
urgent de collections scientifiques spécialisées qui manquent présentement.

Initiative du Comité des Jeunes de l'A.C.F.A.

Les jeunes d'Edmonton ont dansé...

Le Comité des Jeunes de l'A.C.F.A.

Carcle local d'Edmonton) s'est lancé
corps et âme dans sa première réalisation d'envergure le Bal de la Siec-Catherine. Et pour une première, nous
pouvons affirmér que ce fut un véritable succès. Ce bal qui eut lieu di
manche dernier, le 28 novembre, à l'écelle du Sacré-Coeur réunit près de 20j
cunes Canadiens français des quatre
coins de la ville.

La sofricé était sous les auspices di
Comité des Jeunes, mais les cinq clubs
canadiens-français de la ville, clubs
canadiens-français de la ville, clubs
comité des Jeunes, mais les cinq clubs
canadiens-français de la ville, clubs
comité des Jeunes bien entendu, avaient par-

Le Comité des Jeunes de l'A.C.F.A. (Cercle local d'Edmonton) s'est lancé corps et âme dans as première réalisation d'envergure: le Bal de la Ste-Catherine. Et pour une première nous pouvons affirmér que ce fut un véritable succès. Ce bal qui eut lieu dimanche dernier, le 28 novembre, à l'école du Sarcé-Coeur réunit près de 200 jeunes Canadiens français des quatre coins de la ville.

La soirée était sous les auspiees du Comité des Jeunes, mais les cinq clubs canadiens-français de la ville, clubs de jeunes bien entendu, avaient participé à l'organisation. Chacun avait fait sa part, depuis la décoration de la salle jusqu'à la préparation du goûter.

Il était entendu qu'une 'Catherinette' officielle et représentative serait choisie parmi les candidates présentées par les clubs. A cette fin, le club Montealm avait nommé MIB Hélène Savard, le club La Salle avait choisi MIle Rose-Marie Guertin, le club Lajeunesse é-tait représenté par MIle Brigitte Magnan, le club Alouette pour sa part é-tait représenté par MIle Brigitte Magnan, le club Alouette pour sa part é-tait représenté par MIle Brigitte Magnan, le club Alouette pour sa part é-tait représenté par MIle Brigitte Magnan, le club Alouette pour sa part é-tait représenté par MIle Brigitte Magnan, le club Alouette pour sa part é-tait représenté par MIle Madeleine Baril et enfin, le nouveau club Jeunesse Jovaile était représenté par MIle Thérèse Baril. C'est cette dernière qui remporta le titre.

Le jury de Sabriel Audy, président du Comité des Jeunes de l'A.C.F.A. locale, MIle Emma Schaub et MIle Micheline Bédard.

Tout au long de la soirée, dont M.

Nous sommes certains que ce serait un vrai succès.

Nous sontines certains que ce serait un vrai succès.

Puisque nous en sommes à la musique, nous voudrions remercier l'orchestre des "New Mascots" qui nous a fait danser toute la soirée.

La soirée s'est terminée par un délicieux goûter servi vers onze heures.

Nous ne voudrions pas oublier de mentionner la présence de quelques visiteurs de marque, parmi lesquels Mgr R. Ketchen, curé de l'Immaeulée-Conception, le R.P. C. thevirer, o.m.i., curé de St-Joachim et le R.P. C. Tourigny, o.m.i., vicaire à la même paroisse.

Nous croyons pouvoir affirmer que

gny, omi., vicaire à la même paroisse.

Nous croyons pouvoir affirmer que
les jeunes, à la suite de cette expérience, sont en mesure de s'organiser de
sains loisirs, à condition de rocevoir
l'appui nécessaire. Il est à souhaîter que
d'autres organisations du genre se multiplient et doanent à tous la chance de
s'amuser ensemble, sous la bannière de
nos clubs paroissiaux.

Décès de la reine-mère Elisabeth à Bruxelles

est le communiqué officiel publié par le palais de Bruxelles.

Immédiatement après l'annonce du décès de la reine Elisabeth, le roi Baudouin, petit-fils de la défunte, la reine Fabiola, l'ex-roi Léopold III, fils de la reine Elisabeth et les autres membres de la famille royale, se sont rendus au château de Stuyvenberg, près de Bruxelles, résidence de la disparue. On prévoit que la cour observera un deuil d'une durée d'un mois.

La reine mère Elisabeth de Belgique était la troisième fille du prince Charles Théodore, chef de la branche ducale de la maison de Wittelsbach, et de la duchesse Marie-Joséphine de Bragance, infante du Portugal. Elle était née le 25 juillet 1876 au château de Possenhofen, en Bavière.

Elle avait rencontré son futur mari, le second fils du conte de Flandre, qui devait devenir roi des Beiges sous le nom d'Albert ler, au cours des fêtes données à la cour de Vienne, à l'occasion du 50e anniversaire du couronnement de l'empereur François Joseph.

Quand la première guerre mondiale survint, Elisabeth conduist se enfants en Angleterre puis retourna aux côtés

Bruxelles (AFF) — La reine mère du "roi chevalier". Elle accomplit pen-Elisabeth de Belgique, âgée de 89 ans, dant quatre ans le rôle d'infirmère au cest décédée d'une crise cardiaque. Tel set le communiqué officiel publié par le palais de Bruxelles. pres des biesses du front. La mort tra-gique du roi Albert, en escaladant un rocher dans les Ardenes belges, en fé-vrier 1934, fut pour elle une perte atro-

rocher Gans les acueues ueuges, eut acviver 1934, fui pour elle une perte atroce.

Durant l'occupation allemande en
1940, la reine Elisabeth mena une vie
retriée. Le prestige dont elle jouissait
a aidé la dynastie belge à sortir indemne de la "crise royale" et des remous
politiques qui agitérent la Belgique après la libération.

Dans les dernières années de sa vie,
la reine se consacra presque uniquement aux arts et plus spécialement à la
musique. Le concours international de
piano qui porte son nom jouissait d'un
renom universel.

La Survivance offre ses sympathies à
Mms Cairins, consul de Belgique annsi
qu'à tous les Belges qui vivent parmi
nous,

Le Consul de Belgique annonce Le Consul de Belgaque annonce qu'il y aura un service funèbre pour le repos de l'âme de Sa Majes-té la Reine Elisabeth de Belgique samedi le 4 décembre à 10 h 30, en l'église St-Joachim.

Les nouvelles dispositions sur les indulgences

ROME (CCC) — Le Pape a car-miné lui-même le projet de nouvelles dispositions sur les indulgences, puis il l'a confié pour étude au cardinal Journet. Celui-cl a formulé ainsi son opinion au sujet de ce travail.

"En résumé, jo ne puis que me dé-clarer heureux du travail approfondi fourni par les auteurs de la présente relation".

relation".

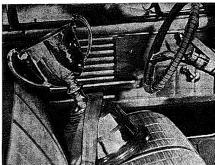
En ce qui concerne la réforme des indulgences partielles, le cardinal Journet à écrit:

"La nouvelle discipline me paraît réaliser un grand progrès par sa so-briété et par sa décision de renoncer

à "tout comput" et à tout ce qui rappellerait la mathématique dans l'octroi des indulgences . . . Elle permet d'insister — on ne le fera jamais assez — sur la ferveur et l'importance primordiale de la vertu théologale de charité:

1) — Qui seule nous insère dans la communion des saints, permettant la vévensibilité sur nous des satifactions surabondantes du Christ, de la bienheureuse Vierge Marie et des saints, perf, du "trafor de l'Egilse";

2) — Qui seule donne une valeur satifactior à nos propres actions et bonnes oeuvres".



Alors que les deux équipes travaillaient ferme pour l'obtention de la coupe Grey, samedi dernier à Toronto, celle-ci reposait dans l'au-tomobile de Reg Brown de Toronto, fiduciaire du trophée. On sait que les Tiger-Cats d'Hamilton ont remporté la victoire 22-16 sur les Blue Bombers de Winnipeg.

Editorial

LA SURVIVANCE

On avait prévu, lors du dernier congrès de Bonnyville, de réserver une période de discussion an upiet de La Survivance. Malheureusement, les discussions an sujet des résolutions à adopter ont été plus longues que prévu et le temps a manqué pour jeter un coup d'ocil sur les problèmes du journal.

La question, du journal nous touchant de très près, nous nous permettons d'y revenir, ne fut-ce que pour élaborer quelques idées.

Nous sommes, on le sait, l'organe officiel de l'A.O.F.A. A ce titre, nous croyons pouvoir dire que nous nous considérons comme un de ses porte-parole officiels, un de ses principaux moyens d'information et de vulgarisation, un lien efficace entre tous les franco-albertains, membres ou non de l'Association.

C'est là, croyons-nous, notre mission. Servir les franco-albertains, la cause française, pour et par l'A.C.F.A. d'abord.

A cette fin, nous faisons tout en notre possible pour donner plus de valeur aux nouvelles émanant de l'Association.

A cette fin, nous faisons tout en notre possible pour donner plus de valeur aux nouvelles émanant de l'Association, à ses activités propres, ou aux nouvelles ou activités de groupes qui lui sont affiliés. En rattachant notre mission à l'A.C.F.A., nous croyons être plus ou mesure de rendre service car, ps. J.Association Canadienne-danquisse, pi. A.A. P.A. Sociation Canadienne-danquisse, pi. A.A. P.A. Commissant la mieux nos problèmes, c'est elle qui est le plus en mesure d'y apporter les solutions efficaces.

C'est à tort, cependant, qu'on se fie presque exclusivement au Secrétariat général pour fournir les nouvelles nous concernant. Certes, nous sommes plus en mesure d'obtenir des nouvelles de cette source, mais il ne faut pas non plus négliger toutes les autres artères possibles. Nous pensons en partieulier aux Cercles locaux ou régionaux; il y a certainement des activités ou des décisions qui sont prises à ce niveau dont nous n'entendons jamais parler... ou dont nous prenons connaissance beaucoup trop tard pour pouvoir en faire une nouvelle. N'y aurait

interesser toute norre population, que nous ne serions que trop heureux de publier si sentement on se donnaît la peine de nous en informer.

Lei entre en jeu le rôle extrêmement important, mais trop souvent oublié, de nos courriéristes. Ils sont, ou devraient être, nos yeux et nos oreilles partout où vivent des Canadiens, français. Ile plus son en le diffés. On de aparties en les connaître, les informer des activités importantes et eux, en retour, devraient chercher à se faire connaître et nous fournir les nonvelles importantes.

Nous serions alors beaucoup plus en mesure de faire du journal ee que nous voulons qu'il soit, une synthèse hebdomadaire de la vie Française en Alberta.

Nous voulons aussi pouvoir intéresser tous les membres de nos familles. Dans ce but, nous avons commencé d'appliquer la formule du regroupement des nouvelles qui nous paraît être la meilleure. Le papa est informé des nouvelles de son Association, d'autres nouvelles nationales ou internationales de nature à l'intéresser. Pour la maman, la page féminine est son royaume; les questions purement demestiques, culinaires ou éducationnelles qui y sont exposées devarient l'intéresser. Pour la famille entière, les nouvelles religieuses, le courrier et quelques autres chroniques régulières sont offertes.

Les adolescents multiplient

les vols à l'étalage

OTTAWA — Des magistrats de la Cour du bien-être social ont souligné une angmentation de vols à l'étalage perprétrés par des jeunes, en particulier par des adolescentes.

lier par des adolescentes.

Deux membres de l'Association ontarienne des juges de tribunaux pour les
jeunes délinquants ont déclaré à Ottawa que les vois à l'étalage constituent
le délit le plus fréquent parmi les
jeunes accusés.

jeunes accusés.

Le juge H. C. Arrell, de Hamilton, président de l'association, et le juge

Le seul secteur de la famille que nous n'ayons encore touché (et peut-être le plus important), c'est celui des jeunes. Nous ne l'avons
pas encore fait paree que nous ne nous sentions
pas encore fait paree que nous ne nous sentions
pas prêts. Nous ne l'avons pas négligé toutefois, et nous croyons pouvoir être en mesure
d'offrir aax jeunes un cein particulier — qui
soit bien à eux — dès la fin de décembre ou au
commencement de janvier. Pour qu'il soit authentiquement "jeune" nous avons eru devoir
en confier la rédaction aux intéressés eux-mêmes ce qui, on s'en doute bien, occasionne certaine préparation nécessaire.

Il a été beauceup question, et on en a fait
mention au congrès de Bonnyville, de changer
le format de La Survivance. Nous ne voulons
pas présumer ei du résultat de l'enquête menée
par un comité spécial de l'A.C.F.A., mais nous
croyons devoir faire certaines mises en garde.

Il serait erroné de penser résoudre bien
des problèmes uniquement en changeant la formule de p r é s e n t a t i o n. Cela ne constitue en aucenne fagon une panacée à nos maux.

On a dit que ce serait une initiative souhaitable, que ce serait jus attrayant, plus agréable à l'ire, etc. Voire.

Nons sommes à l'heure actuelle forcément
limités, et il est plus que douteux que ces limites disparaissent du fait que nous changions
de format. En plus des limites d'information
ton nous avons parlé précédemment, il faut
encore compter sur des limites d'éroforment, il faut
encore compter sur des limites d'information
ont nous avons parlé précédemment, il faut
encore compter sur des limites d'information
un tout sur sur les limites techniques et financières

Présentées sous forme de revue, La Survi-

qui sont nôtres.

Présentée sous forme de revue, La Survivance ne contiendrait vraisemblablement par la margital. qui sont noures.

Présentée sous forme de revue, La Survivance ne contiendrait vraisemblablement pas plus d'articles; pent-étre même y en aurait-il un peu moins Il faut tenir compte de l'espace réservé pour fins de publicité, source essentiele de revenus. Et même là, La Survivance ne pourrait vivre (et ne pent vivre d'ailleurs à l'heure actuelle) des revenus de la publicité. Sans l'Imprimerie qui, depuis toujours absorbe les déficits, le journal aurait cessé de vivre depuis longtemps.

Et il faut encere tenir compte de nos limites techniques; même sons forme de revue, La

puis longtemps.

Bt il fant encore tenir compte de nos limites techniques; même sons forme de revue, La Survivance serait imprimée sons les mêmes presses, avec le même matériel. A simple titre d'information, il serait peut-être bon de savoir qu'une nouvelle presse coûte de 35 à 40,000 dollars!

C'est pourquoi nous préconisons le "statu quo" en ce qui concerne le format. Nous croyons d'autre part pouvoir affirmer n'avoir pas encore atteint la limite d'utilisation dans les cadres dont nous venons de parler.

Pour l'instant, nous nous appliquons à trouven la formule idéale en ce qui a trait au contenu du journai, nous nous attarderous davantage ensuite à l'aspect "présentation". Non pas que ce dernier soit négligeable, mais parce que nous le eroyons secondaire à la pensée qui doit animer La Survivance.

En somme, si nous établissons un bilan rapide, nous nous retrouvons toujours devant le même cercle vicieux:

S'il n'y a pas de coopération, pas d'intérêt, il y a manque d'abonnés; s'il n'y a pas beaucoup d'abonnés, nous sommes privés d'une source considérable de revenus et si nous manquons de revenus, il est extrêmement difficile de se teuir à la fine pointe du progrèse et le n résulte peu de changements.

De notre côté, nous reconnaissons nos dé-

tenir à la fine pointe du progrès et il en résulte peu de changements.

De notre côté, nous reconnaissons nos déficiences et nos erreurs. Nous ne cessons de travailler à l'amélioration du journal et nous acceptons avec beauceup de plaisir toute critique constructive qui nous est proposée. Il va sans dire aussi que nous accepilons toute collaboration qui nous est offerte. Et cette collaboration qui nous est offerte. Et cette collaboration, elle peut être de forme bien variée; à preuve, ce membre de l'A.C.F.A. qui nous a mis au courant d'une nouvelle qui, autrement, nous aurait peut-être échappée ou cette dame qui a offert en cadeau d'auniversaire à son frère un abonnement à La Survivance. Nous croyons que ces gestes sont de la collaboration utile et nécessaire.

ces gestes sont de la collaboration unité et incessaire.

Nous le disions tantôt, nous nous sentons
pris dans un cercle vicieux. Que faire pour
briser ce cercle?

Seule la collaboration peut nous y mener.

A l'heure où une campagne d'abonnements
est en cours, à l'heure où la saison des Fêtes
(et des cadeaux) approche, ne serait-ce pas une
honne idée d'offrir à vos parents ou amis un
abonnement à votre journal, à leur journal? Ne
serait-ce pas là faire votre part?

De notre côté, nous ferons tout notre possible pour améliorer La Survivance, la rendre
plus attrayante et plus intéressant.

J.-M. O.

Inspection de sa propre demeure

Etes-vous vraiment en sécurité chez vous? Pour prévenir les accidents do-mestiques, inspectez votre maison de temps à autre, du toit à la cave. De-mandez à un électricien d'examiner les J. C. McnKight, d'Ottawa, ont précisé que les délinquantes sont en plus grand nombre. Le juge Arrell dit que les adoissentes sont fascines par les produits de beauté, les vétements, les hijour fantaisisée étalés sur les comptoirs des magasins et dit que ces objets peuvent être volés facilement.

Les deux magistrats s'accordent à dire que la plupart des vols în l'etallage sont faits sous le coup de l'impulsion et moirs souvent avec préméditation. fils et apparells d'ectriques; faites rem-placer les fils usés ou cassés. Laissez-le remplacer lui-même les fusibles. Il ne faut jamais remplacer un plomb brûlé par un autre à résistance plus grande et encore moins par une pièce de momale; vous pourires causer un court-circuit et même vous tuer. fils et appareils électriques: faites rem

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta.
Tél.: Direction: 422-0388; Imprimerie: 422-4702 Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale

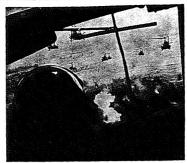
PRIX DE L'ABONNEMENT \$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois; Etats-Unis et Europe; \$4.50 par an. Organe officiel des Associations françaises utorisé comme envoi postal de la deuxième classe istère des Postes, Ottuwa, uvec paiement compte istère des Postes, Ottuwa, uvec paiement compte transporte de la deuxième cancer production de la deuxième de la deu

MERCREDI LE 1 DECEMBRE 1965

Dieu nous parle:

C'est une bonne chose que le sel. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi l'assaisonnera-t-on? Il n'est bon ni pour la terre ni pour le fumier: on le jette dehors. (Lc.14, 34)

(TEXTES CHOISIS PAR LA SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.)



La guerre au Vietnam aura permis aux Américains d'ex-périmenter à fond la valeur des hélicoptères comme trans-ports de troupes et . . . transports de bombes.

Deux conférences de Raoul Follereau sur la lèpre et la faim dans le monde

Rome (AIF) — Le lundi 18 octobre, clans la salle de presse du Concile et le mercredi 20 à l'Université Crégorienne. M. Raoul Follereau a chrettenu ses auditeurs de la campagne qu'il mène inlassablement depuis trente-deux ans en faveur des plus malbeurax des hommes: les 12 millions de lépreux qu'il faut encre soigner et, s'il n'est pas trop tard, guérir. Vollà quelques années seulèment, ils étaien 15 millions, mais grâce aux sulfones deux millions ont à présent guéris et un million en bonne voie de guérison. Pour soigner ces pauvers maldes, a dit Raoul Fellereau, il faut certes des médicaments, mais il faut certes des médicaments, mais il faut certes des médicaments un vibrant humange aux missionusires un publication de la contra del contra de la con

message à tous les Chefs d'Etat du monde, leur demandant de donner \$100 dollars pour guérir, chaque fois qu'ils dépenseraient un million pour tuer. En 1964 il est révenu à la charge, s'adressant cette fois à M. Thant, Secrétaire Général des Nations Unies pour demander "que toutes les Nations présentes à l'ONU décident que chaque année, à l'ONCU décident que chaque année, a les lais prélèveront sur leurs bugets respectifs ce que leur endit un jour d'armement et le mettront en commun pour lutter contre les famines, les taudis et les grandes endémies qui déciment l'humantié. "De plus, le méme jour, il a adressé un monde, disant notamment: "Seul, mon appel risque une fois de plus, de demeurer vain. Mais si, à ma vois, répondent des milliers d'autres vois, de jeunes vois ardentes, intransigeantes alors il faudra bien qu'on nous centred et qu'on nous secure. Trois mois plus tard, le 4 décembre,

te . "
Truis mois plus tard, le 4 décembre, dans le discours qu'il prononça à Bombay, le Pape Paul VI devait apporter à cette initiative non partie de section initiative non partie de service par le sont le Saint-Pere, exception de la compartie de ses déponses militaires à un grand fonds mondial pour la solution des nombreux problèmes qui se posent pour tant de déshérités (alimentation, vétements, logements, soins médieaux). "A cette date, plus de 100,000 jeunes, appartenant à 51 nations, avaient déjà écrit à l'ONU pour demander "Un jour de guerre pour la Pais." Aujourd'hui, alors que le Saint-Père vient, comme on le sait, de renouveler solennellement son appel de la tribune même des Nations-Unies, ils sont un million, représentant 102 pays (à avoir signé cette demande). Enfin, und trentaine de Chefs d'Etat ont écrit à R. Follereau pour l'informer qu'ils donneront les instructions nécessaires à leurs délégués afin d'appuyer de leur voix et de leurs votes cette proposition. "Quelle que soit la réponse de l'ONU, écrit R. Follereau, (mais comment pourrait-elle décevoir un si noble l'élan?) Cette gigantesque mobilisation de la jeunesse, au service de la Paix dans la fraternité, s'inscrira au biland es sepérances humaines." Trois mois plus tard, le 4 décembre ans le discours qu'il prononça à Bom

Le Gouverneur général appuie la prévention routière

Les villes canadiennes de 40,000 habitants et plus qui termineront la Semaine de la sécurité routière sans une seule mortalité de circulation se verront honorées d'une citation d'hon-neur du Gouverneur général. La semaine de sécurité routière sen observée à travers le Canada du ler au 7 décembre, sous les auspices du Conseil canadien de la sécurité routière, dont Son Excellence est le patron.

Son Excellence s'est toujours intéressé à la prévention routière. C'est la troisème amée consécutive qu'il offre de remettre des citations d'înoneur aux grands centres urbains durant cette campagne particulière. Le thème, ectte amée, potera sur la conduite préventive selon laquelle l'automobiliste s'applique à prévoir les situations dangereuses suffisamment tôt pour les éviter.



Ne condamnez pas les enfants désoeuvrés

(AFF) — Si les vacances sont la période par excellence où certains enfants se montrent incapables d'inventor tut seuls des occupations et des divertisements, ce problème peut aussi se présenter tout le long de l'année, aux moments où l'école et ses maîtres ne se substituent pas aux parents pour offrir aux écoliers l'occasion de s'employer (ou tout au moins les mettre dans l'obligation de faire semblant). Et c'est bien un problème en effet, d'abord parce qu'il est assommant d'avoir autour de soi un enfant désœuvé (et pluiseurs, donci) ensuite, et surot, parce que c'est dans les rangs de ces oisifs que se recrutent, pense-t-on, les petits dévoyés, les jeunes d'idinquants, et toute la clique des "blousons", quelle que soit la coulem de ce vêter ment symbolique.

ment symbolique.

On parle alors d'enfants 'moralement abandonnés', d'adolescents "livrés à

abandonnés", d'adolecents "livrés aux-mêmes".

Eh bien, il est curieux de constater quo les jeunes désoeuvrés peuvent être aussi bien des enfants dont on a top voul diriger les loisits que des enfants à qui l'on en a entièrement laissé la responsabilit. Il s'agit souvent d'un enfant unique, ou d'un ainé nettement séparé de sez cadets par d'assex nombreuses années. Une maman encore incapérimentée ées trop étroitément occupée de lui autant par une interprétation excessive de son devoir que parce que c'était, pour elle-même, une charante activité. Du mafin au soir elle lui a proposé des jeux et des distractions, les a arganisés, les a partagés. Elle s'est le cas le plus fréquent — elle sera appelée à modifier son attitude, un jour ou l'autre, pour l'une quelconque de ces multiples raisons: nouvelle naissance.

santé altérée, obligations profession-nelles, etc. etc. Ou bien elle la con-servera jusqu'à ce que l'enfant "ait tont à fait cessé d'en être un, et soit devenu un de ces adultes, de l'un ou l'autre sexé, qui vivent encore pendus, au moins symboliquement, aux jupes de leur mète.

de leur mète.

Certes il ne faut pas laisser les enfants livrés à eux-memes. Certes, il est bon, il est même indispensable de les aider, étant petits, à s'anuser comme à s'instruire, d'organiser une partie de leurs activités, et d'en surveiller, discrètement, l'ensemble. Mais il est moins hon, non moins indispensable, de leur permettre des initiatives, de leur laisser la liberté d'agir à leur guise, chaque fois que les circonstances matérielles garantissent leur sécurité. On peut toujours suggérec, conseiller même, telle jours suggérer, conseiller même, telle ou telle façon de s'occuper: mais il serait fâcheux de considérer

Sécurité des tout-petits

Securite des tout-peuts

On doit prendre toutes les mesures
nécessaires pour assurer la sécurité
parfaite de l'enfant dans son berecau
ou dans sa couchette. Les barreaux doi-vent être suffisamment rapprochés les
uns des autres pour que la tête de
l'enfant ne puisse pas s'y glisser et y
rester prise. Le panneau mobille doit
étre fixé fermement lorsque l'enfant
est au lit.

PUBLIC DRUG

ptions et autres p Service courtois

11229 ave Jasper, Edn Tél. 488-4665



Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger

M.D., L.M.C.C., — Chirurgie Edifice Boulanger - Tél. 424-4959 86s. HU 8-3017 ****************

Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 11êème rue
él. bur. 488-5932—rés. 488-9616

Dr Richard Poirier B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialité: maladies des enfants Suite 5, René LeMarchand Mansion Tél. bur. 488-2134—rés. 488-5725

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. 488-5235—rés. 424-1768

Dr A. Clermont

Dentise dentaire
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. 488-2113 — bur. 424-5838

Dr Angus Boyd

Dr Mark Boyd B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) spécialistes en Maternité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Fél. bur. 488-1620 — rés. 488-8893

J. Robert Picard OPTOMETRISTE

Fél. bur. 422-2342 — rés. 422-3949 10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladie internes
Suite 219, Edifice LoBarchand
100ème avenue et 116ème nee
61. bur. 482-1737 — rés. 483-6741

Dr Paul Hervieux

Dentiste
Edifice Glenora Professional
10204 - 125e rue
Tél. bur. 482-3488 - res. 454-3408

Guy J. Fontaine

B.Sc. LL.B. AVOCAT — NOTAIRE Ch. 203, 14920 Stony Plain Road Tél. bur. 484-1394 — rés. 489-0752

Dr C. Campbell-Fowler

Medecin et Chrurgien Falher, Alberta Membre de l'Hôpital Sacré Coeur McLennan Tél. Falher 86

Dr A. O'Neill

ouble McLeod Tél. rés. 422-8369 — bur. 422-4421

Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko Dr Al. A. Starko

Optométristes Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél. 422-1248 Geo. R. Brosseau

Duncan, Miskew, Bowen, Craig, Brosseau et Horne 10048-101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy
Dr H. Ramage
Spécialistes en urologie
professional Bldg. 761, 4228271

Dr G.-René Boileau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie 211 édifice Northgate Tél. bur. 424-3636 — rés. 488-1388

Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C. Médecin et Chirurg

Suite 110, Edifice LeMarcha Tél 488-0497 — 488

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, Notaire
431 édifice Tegler, Edmonton
Tél. bureau: 422-1420 — 422-0787
Tél. résidence: 488-3329

Lucien Maynard, C.R.

Tél. 429-4295 Rés. 433-6385

Dr R. J. Sabourin DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton Fél. bur. 488-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.

associé à

NASH & NASH
comptables agrégés
Edmonton — Calgary
Grande Frairie — Peace River

Pierre J. Mousseau avocat et notaire, associé à PROWSE, ESTRIN, GROSSMAN et MOUSSEAU 635 éd. Tegler, Edmonton, 422-2186

635 éd. Tegler, Edmonton, 422-2188 5013-3rd Ave. Edson, Tél. 723-4097

Informations religieuses

Le Conseil national de Jeunesse en Marche

Le 20 novembre demier se déroulait à Montréal le Conseil annuel de J.E.M. Des délégués de 25 diocèses étaient représentés: Amos, Alexandria, Bathurst, Chicoutini, Edmundston, Caspel, Hauterive, Hearst, Hul, Joliette, Mont-Laurier, Montréal, Nicolet, Ottawa, Pembroke, Québec, Stet-Anne, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jéronkoke, Trois-Riviers, Timmins, Valleyfield, Les diocèses de Grouard et de Moneton avaient envoyé leurs recommandations par éses de Globard et de Mondon avanent envoyé leurs recommandations par é-crit. Le Directeur national, le P. Blon-din Dubé, S.J. exprima sa reconnaissan-ce pour l'intérêt croissant que suscite le renouveau du Mouvement qui se situe dans la Pastorale caritative comme un complément nécessaire à la catéchè un complément nécessaire à la catéchiese. "De même que tout baptisé a le
droit d'être initié à l'apostolat organié. . Le volontrait, chez les enfants,
é exercrait alors dans l'intensité de
l'engagement, dans le degré de générosité à s'engager plus avant, dans le
dreit dans les agirs proposés au cours de la semaine
, "Le Directeur national affirma, que
c'est grâce aux recommandations et
consultations des diocèses que cette
évolution de la J.E.M. s'était faite aussi vite et aussi stêrement . . Il énumési vite et aussi stêrement . . Il énuméconstitutions tes unocesse (que cereevolution de la E.M. s'était faitet aussi vite et aussi stirement . . . Il énuménes suite quelques-unes des principales recommandations des diocèses depuis à peine ? mois et qui sont devenues réalités: création d'un Conseil et
un Comité national, nouvelle orientation de la C.E., présentation des revues moderniées, revision des textes
des revues par les comités diocésains, à
tour de rôle, mise sur pied d'un comité d'étude des structures. Toutes ces
recommandations ont été étudiées et
approuvées par le Comité national (24
juillet) avant d'être soumises à Nosseigeners les Archevèques et EVéques (30 approuvees par le Comme national (24 juillet) avant d'être soumises à Nossei-gneurs les Archevèques et Evêques (30 juillet). Après cette allocution d'ouver-ture, le Père Blondin Dubé, S.J. a don-fe la parole à M. l'abbé Glies Ray-mond, Aumônier diocésain de St-Jean, qu'a agi comme président de ce Con-sell national consultatif. M. l'abbé Ray-mond veilla au déroulement démocra-tique des commissions d'étude et de la plénière. Parmi les secrétaires qui souvennes faire rapport des délibérations, nous soulignons Mile Thérèse Grenier, COtawa), Mile Berthe Lever (Caspé), Mile Denise Régimbald (Hull).

LOGIOUE. .

-J'ai mal aux dents. Une molaire

—Si j'étais à ta place, je me la ferais arracher.

-Je me la ferais aussi arracher si j'étais à ta place. . .

vées par le Conseil, retenons celle-ci:
Que le comité national, après consultation des diocèses, rédige un texte
qui précisern les objectifs, la pédagogie et la spiritualité de Jeunesse en
Marche. Les délégués son trepartis heureux de leur journée riche d'échanges,
de dialogues et persuadés plus que
jamais que la Direction nationale J.E.M. est ouverte à toutes les recommandations de nature à répondre davantage aux besoins des jeunes dans l'ordre
de la pastorale carictative. Tous les observateurs ont été émerveillés du travail formidable qui se fait partout pour
l'animation de J.E.M. dans les écoles,
les districts, les diocèses, travail qui
s'accomplit d'âquipe, grâce à la belle collaboration des prêtres, des parents, des laboration des prêtres, des parents, des Commissions scolaires, des professeurs,

\$50,000 aux victimes du Vietnam

ROME (CCC) — Le Pape a offert 50,000 dollars pour les victimes de la guerre au Victnam, en réponse à l'ap-pel lancé par l'organisation catholique "Caritas internationalis".

pel lance par l'organisation catholique "Cartias internationalis".

Cet appel, publié par "l'Osservatore Romano", déclare notamment: "La population du Vietnam, de Safgon à Hanoi, souffre d'une longue guerre. Des milliers de réfugiés, des milliers de femmes et d'enfants ont besoin d'è-tre immédiatement secourus, et ensuite d'être aidés dans l'effort pour la re-construction. Caritas internationalis lance un appel pour toutes les victimes du Vietnam tout entier, nord et sud, sans distinction de races ni de reli-gions. Caritas internationalis lance cet appel soule sie sie constituire la pair in sie de l'entre de l'entre l'entre la pair l'au appel soule sie sie constituire la pair l'au sie de l'entre l'e sans distinction de races ni de r gions. Caritas internationalis lance appel sous le sigle "construire la pa

Réforme du St-Office et création d'autres organismes post-conciliaires

Rome (CCC) — La page du Con-cile a été tournée par le Pape qui, dans son discours à Saint-Pierre, a envisagé les perspectives ouvertes par Vatican II, dont il a déclaré cependant qu'il ne voulait pas faire le bilan.

voulatt pas taire le bilan.

Owert par Jean XXIII, Vatican II va
se clore par la glorification de ce Pontife que son successeur a voulu cependant associer, dans l'ouverture d'un
procès de béatification, à l'es XII. Paul
VI ramène d'ailleurs à son prédécesseur
tout ce qui touche à l'asggiornamento"
de l'Eglier et c'est de lui qu'il se réclame pour affirmer que ce "mot-node l'Egisse et c'est de lui qu'il se ré-clame pour affirmer que ce "mot-pro-gramme" de son prédécesseur ne doit pas être interprété comme une tenta-tive de "relativiser" selon la mentalité du monde, les dogmes, les lois, les structures, les traditions de cette mê-

Renouveau, certes, mais réaffirmation solemnelle de la permanence de la doctrine et des structures de l'Eglise. Cett fidélité que Paul VI proclame à l'héritage du passé, se retrouve d'aileurs dans sa décision de proposer la béatification à la fois de Jean XXIII et Pie XII. Par cette décision le Pape veut aussi qu'on net puisse plus, comme on a tenté de le faire tant de fois, opposer ces deux Pontifes. Il veut montrer que tout se tient dans l'Egliss, que tout a une suite aussi bien surnaturelle que naturelle dans le gouvernement Corpre mystique" quelles que puissent être les apparences et les différences inévitables et nécessaires entre les nainévitables et nécessaires entre les natures des hommes appelés à exercer ce La fin du Concile ouvre une nouvel-le ère: celle de l'application des décrets de Vatican II que Paul VI déclare vou-loir amorcer promptement. Pour ce fai-re, il annonce la réforme de la curie,

lori amorer promptiement. Pour ce fràire, il annonce la réforme de la curie,
sans répudier pour autant celle-ci qu'il
désigne au contraire à la bienveillance
du Concile en rappelant ses mérites et
en dissant qu'elle ne mérite plus les
reproches d'égoisme et d'incompréhension qu'on a pu lui faire autrefois.
La réforme n'affectera pas les structures de la curie. Elle se fera sans hàte afin de rondre aux personnes et aux
traditions le respect qu'elles méritent.
Mais elle se fera et, pour marquer sa
décision, Paul VI a annoncé qu'il a commencé par le Saint-Office qui recevra
incessamment de nouveaux statuts.
Pas de nouveaux statuts.
Pas de nouveaux et autre,
respectation de la constitution de nouveaux
organismes post-conciliaires qui, à l'exemple de coux qui, tels notamment le
Conseil pour la Liturgie, les Commissions pour la révision du droit ecclésiastique et les suoyens de communicastructure de les successes prit dans les divers pays. L'épiscopat
ser associé plus étroitement 'dans la
mésure du possible' au gouvernement
de l'Eglise. Paul VI l'a réaffirmé, en
annoquat pour 1967, à l'occasion de la
célébration du 19e centenaire du martyre de saint Pierre, la convocation du
Synode épiscopal.
Regardant très Join, Paul VI dit enfin que con "core qu'interdere."

Synode épiscopal.

Regardant très loin, Paul VI dit enfin que ce sont "ceux qui viendront après nous" qui feront demain la synthèse de l'oeuvre de Vatican II. Il se

"Aidons-nous nous-mêmes en aidant l'A.C.F.A."

A.C.F.A.-Périodiques-Voici une liste sommaire de revues ou journaux auxquels vous pouvez vous abonner par l'intermédiaire du service d'A.C.F.A.-Périodiques.

Si la revue ou le journal de votre choix ne se trouve pas dans cette liste, veuillez en faire la demande expresse dans la formule d'abonnement.

mande expresse dans la form	me d'aponnement.	
ACTUALITES ILLUSTREES Actualité (12) \$ 2.00 Life (52) \$ 8.75 Look (26) \$ 5.50 Paris-Match (52) \$17.00	INFORMATIONS GENERALES Canadian Saturday Night (12) \$ 2.50 MacLean's Magazine (24) \$ 3.00 Morros Model on (12) \$ 1.00	PASTORALE Evangéliser (6)
Vie Catholique Illustrée (12) \$13.00 ADOLESCENTS	MacLean's Magazine (24) \$ 3.00 Le Magazine MacLean (12) \$ 1.00 Newsweek (52) \$ 7.00 Le Pèlerin du 20e siècle (52) \$ 11.00 Panorama Chrétien (12) \$ 7.00 Saturday Evening Post (52) \$ 4.00	Religieuses ((5)\$ 3.00 REVUES DE LUXE Réalités, éditions française
Catholic Boy (10) \$ 3.75 Catholic Youth (10) \$ 4.40 Rallye Jeunesse (12) \$ 6.25 ARTS MENAGERS	Scala, édition française (12) \$ 2.50 Time Magazine (52)	(12) \$21.00 REVUES CULTURELLES Etudes (11) \$10.75
Better Homes & Cardens (12) \$ 3.00 Ladies' Home Journal (12) \$ 3.00 Marie-Claire (12) \$ 6.00 BIBLIOGRAPHIE	Le Devoir (300) \$16.00 Le Droit (300) \$12.00 Le Monde (52) par avion \$18.50 Osservatore Romano (52)	Revue des Deux Mondes (24) \$20.00 La Revue Nouvelle (12) \$11.50 REVUES FEMININES
Lectures (12) \$ 3.50 Livres et Lectures (12) \$ 8.00	édition française, par avion \$15.00 Témoignages Chrétiens (52) \$17.00 LITURGIE — ART SACRE	Chatelaine, édition anglaise (12) \$ 1.50 Châtelaine-Revue Moderne (12) \$ 1.50
Catéchèse (4) \$ 4.50 Catéchèses d'Aujourd'hui (6) \$ 3.50 Fêtes et Saisons (10) \$ 3.50 Vérité et Vie (4) \$ 4.50	Paroisse et Liturgie (6) \$ 8.50 MAGAZINES D'OPINION L'Action nationale (10) \$ 5.00 América (52) \$ 9.50	Femmes d'Aujourd'hui (52) \$12.00 SPORTS ET LOISIRS
COMMERCE ET PUBLICITE Les Affaires (52)\$ 7.50 Commerce, La revue d'affaire	L'Action nationale (10) \$ 5.00 América (52) \$ 9.50 Cité Libre (10) \$ 3.50 Maintenant (12) \$ 5.00 Relations (12) \$ 5.00	Le Bricoleur (4)\$ 3.00 Popular Mechanics (12)\$ 4.50 THEOLOGIE
(12) \$ 5.00 Financial Post	MARIAGE ET FAMILLE Anneau d'Or (6) \$ 6.75 Mariage (12) \$ 3.50 Parents et Maîtres (4) \$ 3.50	Ami du Clergé doctrine seulement (52)
Ecclesia (12) \$ 5.00 Reader's Digest (12) \$ 4.00 Sélection du Reader's Digest (12) \$ 4.00	MISSIONS Eglise Vivante (6) \$ 6.00 Missi (10) \$ 4.00 MODE	Lumière et Vie (5) \$ 8.50 Nouvelle Revue Théologique (12) \$ 7.00 VIE DE L'EGLISE
ENFANTS François (17) \$ 2.75 Fripounet (52) \$ 9.00 Hérauts (20) \$ 3.00 Journal de Mickey (52) \$13.50 Perlin Pinpin (52) \$ 7.00	McCall's Magazine (12)\$ 3.50 Vogue (20)\$11.00 MUSIQUES ET DISQUES Chansons pour tous (10)\$ 3.50 Musique de tous les temps (6) \$14.00	Acta Apostolicae Sedis (12) \$11.00
Tintin (52)	QUESTIONS SOCIALES Dossiers de l'Action Sociale Catholique (10)	VIE SPIRITUELLE Christus (4)
HISTOIRE ET VOYAGES Miroir de l'Histoire (12) \$ 7.00	Revue de l'Action Populaire (10) \$ 7.75	Vie Spirituelle (12) \$ 6.00
A.C.F.APériodiques, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta		*S.V.P. Veuillez payer par chèque ou mandat- poste.
Vous trouverez ci-inclus mon c	hèque ou mandat-poste au montant	de \$
pour abonnement à	pou	r une durée deans(s)
	pou	
De la part de:	Au nom de:	i
Nom		
	Adresse	

...... 19...... Signé

La mise en oeuvre des réformes conciliaires

tures qui concernent le droit actuellement en vigueur dans l'Eglise. Par leur promulgation, ces documents arrivent à la phase au cours de laquelle devront êter rédigées les modalités d'application. Suivant les circonstances, cette phase peut durer plusieurs années comme cela se passe actuellement pour la réforme liturgieue, qui se fait en plusieurs étapes. Cette phase comporte néessaitement des expériences, du fait que diverses possibilités se présentent pour la concrétiation de la réforme décidée.

C'est ainsi que le Conseil nour l'avantification de la réforme décidée.

tion de la réforme décidée. Cest ainsi que le Conseil pour l'application de la réforme l'Rurgique a tenu une rétailon II y a deux semaines. II a chargé un certain mombre de monastères et de paroisses-pilotes de mettre à l'essai les propositions faites —et provisoirement codifiées — en vue d'une structure nouvelle de la messe, des rites du haptême et des cérémonies des funérailles. La période d'essai a été fixée à six mois.

Ensuite le Conseil, sur la base des

nies des funérulles. La période d'essaí a été fixé à six mois.

Ensuite le Conseil, sur la base des
expériences faites, puredna ses décisions définitives. Cet exemple prouve
clairement que la phase destinée à l'élaboration des modalités d'application d'un texté conciliaire ne doit pas
être uniquement connacrée à l'impression de paragraphes et de toxtes juridiques, mais qu'elle doit permettre
nir à des décisions aussi chires que
courageuses. Cette phase également
peut être narquée par des tensions,
des controveses. La question qui peut
pout être narquée par des tensions,
des controveses. La question qui conles travaus préparatoires à ces décisions définitives? un grendra les decisions définitives?

Des commissions post-conciliaires?

La liturgit est jusqu'el de la dirignaire où un organisme authentique-

La liturgit est jusqu'ici le seul do-maine où un organisme authentique-ment post-cenciliaire a été créé pour la mise en ceuvre de la réforme déci-dée. Et encore, l'institution du Con-seil n'at-elle pas résolu toutes les dif-ficultés, parce que cet organisme de-vait agir parallèlement à la congré-gation des rites, qui était l'instance

sen il ac-tene pas resont tottes res diricultés, parce que cet organisme devait agir parallèlement à la congrégation des rites, qui était l'instance compétente de la curis romaine. La délimitation cles compétences a exigé un début de réforme de la curie et des mutations de personnes. C'est alia de la conse consensa de la conse considera de la consensa de la consen

Les instances de la curie semblent peu favorables aux réformes — La mise en couvre des décrets sur la formation du clergé et sur la réforme de la vie religieuse sera-t-elle confiée aux conférences épiscopales et aux Instituts religieux? — Eléments retardateurs dans les congrégations romaines.

ROME (CCC) — Le Concile toutche à as fin et l'attention se toume de plus en plus vers la période post-con-ciliaire. Que se passera-t-il alors? Comment les réfermes décidées par le Concile seront-else misses en ceuvre?

Ces quessions peuvent être posées à un plan plus général, et elles tou-chent alors l'Eglise tout entière, dans tous ses membres, où l'esprit et les enseignements du Concile doivent susciler une nouvelle meatalité et un renouveau de la foi.

Mais elles peuvent être posées à un plan plus piecis et plus concret, celui qui est touché par chaque document conciliaire en particulier. Certains textes prévolent des réformes de structures qui concernet le droit actuelles de l'élaboration de ces décrets concidiaires et deux instances de la curie romaine? Pour répondre à ces question, il faut instances de la curie romaine et quelles en condicisions de l'activit que ces instances ont développée jusqu'au Concerne l'esprit, on peut tirer conciliaire en particulier. Certains textes prévolent des réformes de structures qui concerne le l'édit actuelle préconciliaire. C'est ainsi que le projet traitant des religieux de l'édit aut pre un exposé juridique de sattendre ou que peut-on crisindre?

Deux décrets conciliaires et deux instances de la curie romaine
Pour répondre à ces question, il faut comalito l'esprit qui anime ces instances de la curie romaine et quelles en sont les personnalités dirigenates. En ce qui concerne l'esprit, on peut tiere des conclusions de l'activité que ces instances ont développée inspira au Concile. Toutes dans ont eu une part famiente à l'élaboration des textes pendant la période pré-conciliaire. C'est ainsi que le projet traitant des religieux débutait par un exposé juridique de 55 pages, traitant des dénominations canoniques des divers Instituts religieux débutait par un exposé juridique de 55 pages, traitant des dénominations canoniques des divers Instituts religieux de des différents groupes auxquels ils ser rattachent. Ceux qui avaient rédigé texte étaient des juristes et ils avaient tout ramené à leur point de vuo. La commission conciliaire ne sus que faire de tout cet appareil juridique et il nen est tien resté dans le texte conciliaire poromilgué.

Celui-ci traite de l'aggiornamento des couvents et des instituts religieux, ne partant des ensengiements évangéliques d'une part, des circonstances con-emporaines et des nécessités actuelles de l'Egliss d'autre part.

Des considérations analognes petavent être faites au sujet des séminaires. La Commission congrégation réagit à sa façon en faisant publier, peu avant l'ouverture du Concile, la constitution apostolique "veterum sapientia", dont l'enseignement de la théologie. La Commission conciliaire n'a pas jugé que ce document était compagnent, on cherche vainement la moindre référence à "veterum sapientia".

Questions de personnes

Par décision du pape Jenn, les Comveterum sapientair.

"Veterum sapientia".

Par décision du pape Jean, les Commissions conciliaires ont eu pour Pasident le chef de l'instance respective de la curie romaine, dont le secrétaire des les commissions conciliaires comprenaient membre de la Commission. Mais les commissions conciliaires comprenaient l'egalement des évêques et des théologiens, qui avaient leurs propese opinions, et qui sont parvenus à les faire exprimer par les documents conciliaires.

propres opinions, et qui sont parvenus à les faire exprimer par les documents conciliaires.

Il a déjà été indiqué que les cancentistes dominent dans la congrégation des religieux. Cela révèle, pour une part tout au moins, le caucaère du préfet de la congrégation, le caucaère du préfet de la congrégation, le caucaère du préfet de la congrégation, le caucaère du préfet de la congrégation par le cardinal Antoniuti. Ce qui distingue celui-ci de tous les autres responsables des congrégations romaines, c'est son âge. Il est le seul qui ait moins de 70 ansqui constituent is 1 fon en croît certains bruits, la limite d'âge que Faul VI entend fiser aux chefs des dicastères romains. Quoi qu'il en soit, on peut penser que le cardinal Antoniuti conservera pendant trois ans encore une charge comportant de hautes responsabilités au sein de la cutre. Il en va tout autrement du préfet de la congrégation des séminaires, le cardinal Cluseppe Fizzardo, qui est n'en 1877 et qui est l'un des membres les plus âgés du Sacré-Collège. Ses opinions sur le sacredoce et la théologie découlent clairement du fait que c'était lui qui était responsable de la congrégation du Saint-Office, lorsque ce dicastère entreprit, auprès de Pie XII, les démarches qui aboutirent aux mesures à l'encontre des prêtres-ouvriers, de la faculté théologique des jésuites à Lyon et des pionniers du mouvement catéchétique en France.

JEUNES FILLES...

DESIREZ-VOUS ALLER A LA CONQUETE DES AMES POUR LE CHRIST



Servir Notre-Seigneur Jésus-Christ en la personne des pauvres, des malades, des infirmes? Donner l'éducation chrétienne à la jeunesse comme Soeur de Charité de la Providence?

ment, adressez-vous à SOEUR JEAN, DIRECTRICE DE VOCATIONS,

Centre de la Providence, 3005 - 119 rue Edmonton, Alberta

– Vient de paraitre à 🔣



LA CÉLÉBRATION **DES SACREMENTS**

par Georges Leclerc, c.s.c.

par Georges Leclerc, c.s.c.

ET ouvrage élaboré en équipe présente deux aspects de la théologie sacramentaire: l'aspect signe sacré et l'aspect communautaire ou signe d'Eglise. "Son but est de répondre à un besoin concret: fournir des monitions pour la célébration des sacrements. Avant de présenter les textes des monitions, il convenait de donner pour chaque sacrement un bref exposé doctrinal, auguel s'ajoutnt des notes pastorales pour l'usage des monitions et d'autres suggestions pratiques. Puis le texte des monitions, élaboré en vue de l'utilisation courante dans un milleu normal de paroisse. Evidémment chaque pasteur aura soin d'y faire les adaptations nécessitées par le contexte "unique" des paroisse, ou partelle éventualité. Enfin en plus d'une brève bibliographie sur les sacrements en général, qui suit la présente introduction, nous avons jugé utile de présenter pour chaque sacrement en particulier quelques indications bibliographiques, susceptibles d'un usage courant. Ce plan vaut pour chaque des sections du volume qui comporte les célébrations suivantes: Le Baptème, la Confirmation, la Profession de foi, la Pénitence, la liturgie des Malades, le Mariage, l'Ordre, la liturgie de de "La Célébration des sacrements

L'équipe liturgique de "La Célébration des sacre-ments", dirigée por André Legault, c.s.c., se com-pose des RR.PP. J.P. Asselin, J.-G. Bélanger, M. Brunet, J.-C. Guimond, U. Leblanc, D. Olivier, D. Prescott, G. Sauvé.

Editée dans la collection "Liturgie vivante". La célébration des Sacrements se vend dans toutes les librairies et à Fides, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal 18, Canada.

213 pages - bibliographie - \$2.75

Budson's Bay Company.

Cartes D'AFFAIRES

Hutton Upholstering

Tél. 422-1306

11030 ave Jasper Té

Morin Frères

Entrepreneurs en construction Téléphone 422-8773 Edifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited

Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie 10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles él. 422-6175 Edmonto Cél. 422-6175

H. Milton Martin MAISON FONDEE EN 1906

Assurances de toutes sortes Tél. 422-4344 — 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Telfejhone: 488-8181
10727-1244me rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage **Edmonton Sheet Metal** J. P. Roy — Jos Tessier 8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517

J.-O. PILON

I'él. bur. 424-6324 — rés. 422-6693 205, Edifice La Survivance 10008 - 109e rue

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR PEINTRE-JECORATEON
Peinture de tous genres — en ville
ou à la campagne
13923-108 ave — Tél. 455-2830

The Investors Group Albert J. Parent

Donnelly, Alta. - Tél. 17

Pepin et Fils

Accordage et réparage de piano Vente de pianos sur commande 9824 - 110e rue Tél, 482-3303

GRAINES pour champs et jardins. Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited Place du Marché—Edmonton, Alta

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Edifice La Survivance él, bur. 422-2912 — rés, 455-1883

Canadian Denture Service

W. R. PETTIT 109, éd., Baltzan, 10156-101 rue Tél. 422-8639 Edmonton ALL-0000 Edmo

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. 482-3735 — 11218 - 100 avenue

Rolland Lefebvre
BIJOUTIER
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances
412 Edifice Northgate
10049 - ave Jasper, Edmonton
Tél. 422-5935 — Rés. 488-4691

SCHOLA

11540, ave Jasper

Tél. 488-1212 **Dubord Plumbing** & Heating Co. Ltd

Plomberie — gaz — chauffage 9336 - 158 rue — Tél. 489-3438

Chantal Lemay

représentante de ROCHESTER REALTY LTD. Tél. burcau 939-7622 Rés. 939-958 Cariboo Trails Shopping Centre 407 North Road, New Westminster

Optical Prescription Co. 230 Edifice Physicians & Su

PAUL J. LORIEAU Tél. 439-5094 8400

le courrier de Lucie

CASIER POSTAL 89 LA SURVIVANCE EDMONTON ALTA

Chère Lucie,
Je dois assister à une danse, précédée d'un souper, en décembre. J'ai pensé porter une robe que je possède déjà, blanche avec gros dessins de fleurs argentées. Croyez-vous que
je pourrais la porter à cette occasion?
Suzon
Suzon

Suzon

Mais oui! Si vous aimez cette robe et qu'elle vous va bien, je
ne vois pas pourquoi vous ne devriez pas la porter.

Chère Lucie,

Il y a quantité de questions que je me pose souvent et auxquelles j'aimerais bien avoir une réponse. Dans quelles circonstances de la vie courante devrait-on porter un chapeau et des gants? Lorsque nous sortons en groupe, devons-nous faire les présentations quand nous rencontrons d'autres amis, et si oui, comment? Je sors avec un graçon et je crois que la pellitesse exige qu'il me présente à ses amis quand nous les rencontrons. Ai-je tort?

J'aime bien lire votre courrier à chaque semaine.

Tout d'abord, merei! Je suis bien contente de savoir que le rier vous plaît. Pour ce qui est de vos questions, voiei ce que

Tout d'abord, merei! Je suis bien contente de savoir que le courrier vous plaît. Pour ce qui est de vos questions, voiei ce que je pense.

Les gants peuvent accompagner tous genres de toilettes, car ils sont le complément de l'élégance. Pour ce qui est du chapeau, vous savez qu'il est de moins en moins porté de nes jours. Il demeure expendant de mise pour les grands diners ou les réunions d'après-midi et de rigueur pour toute écrémonie religieuse.

Comme vous le dites, il est de mise de faire la présentation de ses amis lorsque l'on fait la rencontre d'autres amis. Le contraire serait même impoli. Quand à la façon de le faire, je vous recommande la simplicité. Vous nommez d'abord les membres du groupe qui vous accompagne, sans prétention, dans l'ordre oi lis sont placés et où vous les présentez. Vous faites ensuite la même chose pour l'antre groupe. On échapeg des poignées de main et c'est tout. Quand à voire ami, il est bien évident qu'il doit vous présenter aux personnes qu'il rencontre. Si ess dernières ne sont pas des dames plus âgées que vous, il devrait vous nommer d'abord, et vous devriez alors tendre la main.

Chère Lucie, Je dois assister à un bal en décembre et j'ai pensé porter une robe en chiffon noir, des souliers et un sac argenté avec de longs gants de satin blanc. Croyez-vous que cela soit bien? Niki

Niki
Tout est évidemment matière de goût. Personnellement, je
verrais mieux la robe de chiffon noir, les gants et les souliers noirs
et seulement le petit sac argenté. Il me semble que ce serait plus
sobre, plus chie et plus joil. Mais encore une fois ce n'est là que
mon avis . . . C'est à vous de décider.

Madame,
Est-il vrai que ceux qui ont l'acné doivent se priver de
bonbons et d'aliments gras? Et pourquoi est-il dangereux de
pincer ces boutons?

Justentou

Renseignements pris, il paraît que les seuls bonbons qui soient dommageables sont les chocolats sous toutes les formes. Les autres ne seraient pass préjudiciables, de même que les aliments gras, à moins qu'ils ne contiennent beaucoup d'épices, de sel ou de

a mons qu'in se conteniment reasonur répres, ve ser ou ue poivre.

poivre.

ne doit pas pincer les tâtes de l'acué d'abord pour ne pas provoquer de cicatrices et ensuite pour empêcher les infections sérieuses, surtout aux l'èvres, au nez et au front, infections qui pour-raient devenir très sérieuses.

Dangers de la rage

morsure de n'importe quel animal sauvage ou étranger. En plus de voir le médecin, il importe d'aviser le garde-

> CIMETIERES CATHOLIQUES

de l'archidiocèse

d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière ca-tholique est un privilège et un hon-neur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.

uevrait uemontrer votre Foi. Plus de familles aujourd'hui choisis-sent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINTE-CROIX Route de St-Albert

EDMONTON CATHOLIC CEMETERIES

11237 avenue Jasper Tél, 482-3122

FAITES PLUS DE

PROFITS

Achetez ce qu'il y a

de mieux. . .

achetez les

FERTILISANTS

NORTHWEST

Voyez votre distributeur Northwest meintenent



postez vos envois de Noël d'avance



Et n'oubliez-pas: les enveloppes non scellées un timbre de 3¢



UNE OASIS DE SILENCE...

Nous vivons dans un monde où la technique a pris une grande importance. Elle exerce une forte emprise sur la société en général. Les hommes sont fiers de toutes les découvertes qu'ils ont faites dans les nombreuses sphères du domaine seientifique. Si quelques-unes ont réussi à améliorer les conditions économiques d'une partie de la population du globe enrestre, d'autres, comme l'épée de Damoclès, font planer une menace quo-tidienne de destruction des richesses humaines et matérielles.

Toutes ces découvertes, qui ont apporté beaucoup de confort à ces même nommes, n'ont pas, tout de même, résolu le problème de l'inquiétude métaphysique qui étreint leur coeur.

Cest pourquoi on trouve un peu partiout au Canada, anist qu'aux Etats-Unis, des oasis de silence que l'on appelle des maisons de retraites fermées. Il y a celle, en particulier, bien comme se le vocable de L'Etoile du Nord à St-Albert, qui a ouvert sets portes aux premiers retraitants en 1953.

Mais, hàtons-nous d'ajouter que, dès

miers retraitants en 1953.

Mais, hatons-nous d'ajouter que, dès 1946, sous la sympathique impulsion du R.P. Jean Patoine, o.m.i., alors cu-ré de la paroises Saint-Joachim à Ed-monton, une vingtaine de ses paroissiens se rendaient chaque été, au mois d'août, à Saint-Albert, pour une tranquille rencontre avec Dieu.

quille rencontre avec Dieu.

A cette époque, il n'y avait pas toutes les commodités modernes que l'on
peut trouver dans l'édifice actuel de
l'Etoile du Nord. Nous gardons tout de
même un souvenir ému et reconnaissant
des heures passées dans la chapelle de
la maison des Pères Oblats, chapelle où
tant de missionnaires étaient venus
prier et exposer leurs besoins à la divine Providence, Lui faire comnaître
leurs inquiétudes apostoliques.
Nous logions dans un bâttiment où les

leurs inquiétudes apostoliques.

Nous logions dans un bâtiment où les chambres étaient d'une simplicité monacle. Ce bâtiment et aujourd'hui disparu. La chapelle et la salle des conférences de l'édifice actuel l'ont remplacé. Les repas se prenaient au récetoire de la communauté et durant ces repas l'un des retraitants devait faire la lecture de la biographie d'un saint ou d'un volume contenant des



(M. Maurice Lavallée faisait (M. Maurice Lavallee faisait partie du comité organisateur de la retraite fermée qui eut lieu à Saint-Albert en 1946. Un recru-teur des plus efficaces, M. Laval-lée ne cesse d'appuyer le mouve-ment initié il y a 20 ans.)

réflexions proposées à notre méditation.
Plusieurs Pères, Jésuites ou Oblas,
pendant les sept ou huit années qui
précédèrent la construction de l'édifice actuel, sont veuns nous aider à mieux
nous équiper pour faire face aux combats de la vie spirituelle. Nous gardons
d'eux un souvenir où la gratitude la
plus profonde garde encore la plus
large place.

large place.

Nous n'avons pas la prétention de croire que la maison de l'Etoile du Nord n'aurait pas surgi de terre sans les prémices de ces premières retraites fermées, mais celles-cit auont fourri aux Pères Oblats une raison de croire que le temps était mûr pour offir plus souvent et à un plus grand nombre les bienfaits indéniables des exercices d'une retraite fermée.

C'est une ceuvre éminemment néces-

ne retraite termée.
C'est une oeuvre éminemment néces-saire. Elle peut et elle doit vivre. Elle compte maintenant trop d'amis pour qu'ils se désintéressent de tout le bien qu'elle accomplit.
Un ancien retraitant de 1946.

Vente d'objets d'art et d'artisanat

Le service universitaire mondial or- dans l'édifice des Forces Armées. ganise encore cette année sa "Remor-que aux Trésors" (Treasure Van) qu se tiendra à l'Université de l'Alberta

Peinture tous les trois ans

La peinture joue un rôle essentiel dans la protection de votre maison et dans sa durée. Il n'existe pas de rèder précise pour peinturer une maison. Il peut être nécessaire de refaire la peinture à tous les deux ans, ou elle peut durer jusqu'à quatre ou cinq ans. Le climat, la qualité de la peinture employée et les 'différentes essences de bois sont des facteurs déterminants de la durée de la peinture, mais le point capital est probablement de s'assurer que la surface à peinturer est bien nettoyée avant l'application de la peinture. Comparativement au placement nituità, le coût de la peinture Le danger de la rage existe encore au Canada. Les animaux sauvages attents de la rage peuvent agir de façon étrange, sans crainte de l'homme ou des animaux plus gros. Les mouffettes constituent un danger, surtout dans les zones rurales, étant donné qu'elles fouillent souvent dans les poubelles à la recherche de nouriture. On doit faire soigner sur-le-champ la morsure de l'immorte que ainnal saucement initial, le coût de la peinture est minime et cette mesure de précaution est profitable parce qu'elle con-serve votre maison et la prolonge.

dans l'édifice des Forces Armées. Il s'agit d'une exposition et vente de divers articles d'artisanat ou objets d'art provenant de 40 pays différents. Tous les bénéfices réalisés sont versés au sécrétariat général du service Universitaire Mondial à Cenève en Suisse. Celui-ci s'en sert pour fournit aux étudiants et professeurs réfugiés l'argent nécessaire, sous forme de bourses, pour términer ou parachéver Jeurs études, 11 s'en sert aussi pour aider les étudiants malades, organiser des cliniques et acheter les médicaments requis. Le secrétariat voit aussi à aider le financement de constructions de cannes, restaurants, centres communau-

le financement de constructions de cantines, restaurants, centres communauturies et hôlels; il pourvoit aussi l'achat de livres, appareils de laborate
nes et matiefi d'enseignement.

On souligne le fait que, par exemple,
50 sous dépensés à Edmonton à la
Remorque aux Trésors seront suffisants pour fournir à un étudiant de
Thailande un examen médical et rayons-X \$15.00 paieront le logement et
la nourriture d'un étudiant des Philipines durant un mois entier.

Tous sont invités à se prévaloir de
l'invitation qui leur est faite de visiter
la "Remorque aux Trésors", du 6 au
10 décembre à U'niviersité.

10 décembre à l'Université

Voici quelques suggestions

Si vous ne savez que donner à Noël à votre marie, pour-quoi ne pas lui offrir comme cadeau un certificat d'achat qui lui permettra de choisir son propre dadeau parmi no tre grand assortiment?

Yous trouverez aussi chez nous des cadeaux pour le clergé: manteaux, habits et accessoires, chemises, bas, mouchoirs, gants, foulards,



LES COMMANDES PAR LA POSTE



Se bien servir de sa caméro

Des photos de ski peuvent prolonger la saison

Il y a un bon moyen de prolonger la saison de ski, c'est de garder sur la pellicule la joie et le plaisir de vos parties de ski, d'en revivre encore les émotions grâce aux instantantés, aux diapositives ou aux films ciné, bien longtemps après que la neige ait dis-parue.

The protection of the control of the

votre anorak ou dans votre poche entre deux prises de vue.

Avec les nouveaux appareils, à chargeur, le chargement en plein air est un jeu d'enfant. Vous pouvez même le faire avec vos gants. Ouvrez seulement l'appareil, introduisez le chargeur, fermez . . . et vous voilà

L'un des meilleurs endroits pour saisir les skieurs en action se trouve sur la partie de la pente la plus rapide, là ou vos sujets amorcent leur approche finale de la surface plane au pied de la montagne ou de la colline.

la montagne ou de la colline.

Le soleil dans le dos, accroupissez
vous près d'une élévation ou d'un obstacle où vous avez vu sauter des skicurs alors qu'ils dévalaient la colline.
Dans cette position, en tenant très bas
votre appareil, vous pouvez saisir le
skieur bondissant d'ans les airs aveé le
cel comme arrière plan. Quelles surprenantes images vous obtiendrez!

Emballages de cadeaux

Emballages de cadeaux
Lorsqu'on ouvre les boites de cadeaux la veille ou le jour de Noël, on
se trouve en présence d'une quantité
d'emballages divers. On devrait les
mettre en lieu sûr et ne jamais les déposer dans le sous-sol à proximité de
l'appareil de chauffage.

Mise en oeuvre des

(Suite de la page 3)

(Suite de la page 3) fonctions de secrétaire de la congrégation prennent une importance accrue.
Cette charge est occupée par Mgr Dino Staffa, né en 1906. Son nom est
comu de tous ceux qui ont suivi attentivement le Concile comme étant
celui de l'un des chefs de la minorité
d'opposition. A la veille du vote final
sur la collégialité de l'épiscopat, il a
publié un article virulent contre cet
enseignement dans les journal romain
'Il Quotidiano'. Son ardeur dans l'opposition à la déclaration sur la liberté
religieuse n'a pas été moindre.

Du fait des postes-clés occupés par
ces personnalités, les milleux du Concile ont de vives appéhensions quant
à la période post-conciliaire et à l'application des décisions du Concile.
Chez beaucoup, l'optimisme n'est pas
de mise.

Chez beaucoup, l'optimisme n'est pas de mise.

Contérences épiscopales et Instituts religieux.

Il serait toutefois erroné de parveniris des conclusions absolument pessinistes au sujet des reformes décidées. En ce qui concerne la formation du clergé, l'une des décisions les plus importantes conténues dans le décret, prévoit que ce sont les Conférences épiscopales qui auront à prendre les mesures concrètes, en tenant compte des situations différentes propres aux divers pays et aux divers ponte aux divers pays et aux divers continents. Ces Conférences ont le devoir d'élaborer un Directoire dans ce domaine pour le territoire de leur compétence.

C'est donc aux Conférences épiscopales que reviennent le droit et le devoir de prendre des initiatives, de faire leurs expériences propres, les instances rounaines n'ayant qu'à donner leur approbation et éventuellement à se précuper de la coordination nécessaire.

Il en va de même en ce qui concerne le renouveau de la vie veilgieuse.

Chaque Institut a son caractère propret et cest à chacun d'entre eux que re-

Il en va de même en ce qui concerne le renouveau de la vie religieuse.
Chaque Institut a son caractère propre
et c'est à chacun d'entre eux que revient d'entréprendre son propre "aggiornamento" d'ans le cardre de l'esprit
de renouveau que le Concile a étendu
a toute l'Egliec. Quelques Ordres religieux ont déjà commencé à agir dans
ce sens. C'est ainsi que, par exemple,
les Cisterciens, dont l'Abbé général,
lon Sighard Kleiner, est un Suisse,
ont décidé dès le printemps de cette
année, que désormais tous les religieux,
prêtres et frères lais, auront les mêmes droits et les mêmes devoirs. Cette
estigance est également contenue dans
le décardo conciliant es celle d'étende
toute de les mêmes devoirs. Cette
estigance est également contenue dans
le décardo conciliant es celle d'étende
toute de l'exponencie de le d'étende
toute de l'exponencie de la différence de
classes à l'inférieur de la institut s'eligieux. Elles ne constituent qu'un religieux. Dans les religieux, ni
avoc l'esprit religieux, Dans les
religieux. Dans les

voir ni avec l'esprit religieux, vec l'esprit évangélique. Dans ouvents, comme dans toute l'Eglise

réformes conciliaires...

Lorsque la neige poudreuse tombe en averse des skis et du skieur en vol plané.

Vous pouvez prendre d'autres séquences sur la pente de ski, un ami fixant ses attaches de ski, un de sur la pente de la compartant de la compartant

culture de lings. Votre scénario.

Toutes les tenues bariolées de vives couleurs qui apparaissent sur les remonte-pentes à cette époque, vous donneront des sujets intéressants pour vos photos en couleur. Des anoraks flamboyants aux pantalons fuscaux de toutes couleurs, voilà matière à photogra-phier.

boyants — tes couleurs, voilà mattere a publicr.

Ne limitez pas cependant vos prises de vues aux pentes, la chaude camaraderie d'une veillé au chalet près de l'âtre incandescent, vous permettra de compléter votre relation photographique d'une grande saison de ski.



Les deux prochains timbres qu'émettra le ministère des Postes canadiennes représenteront deux fleurs emblématiques des provinces des Prairies. Ce sera d'abord la rose sauvage que l'Alberta a adoptée comme emblémen en 1930 et ensuite le lis orangé adopté par la Saskatchewan en 1941. Les deux timbres eront en vente en janvier prochain.

Ils voudraient que d'autres fassent de même.

Les 12, 13 et 14 novembre derniers se tenait au Collège Notre-Dame de la Paix, une rencentre d'un groupe de foyers. Selon le térmoignage des participants, les résultats de cette rencentre furent des plus leures. Ce groupe d'amis, aux prises avec des besoins semblables, ont discuté et échangé leurs idées sur les points suivants; le sens chrétien de l'amour pour une fécondité chrétienne— la viv sacramentelle des chrétiens dans l'Egilse— le sens chrétien du dimanche.

Le Père René Bélanger, o.m.t. agi comme animateur de cette rencentre.

Etalient méseurs à cette rencentre.

Etaient présents à cette rencontre: M.

St-Office . . .

(suite de la page 3)

(sutte de la page 3)
contente pour le moment de tout aver
sur la charité que let Concile a permis
de réaliser entre les membres de l'Eglise ainsi qu'entre eux et tous les autres
hommes, surtout les pauvees, ceux qui
souffrent et ceux qui travaillent. C'est
sous le signe de cette charité que le
Pape appelle les pères à regagner demain leurs troupeaux.

la lac, c'est-à-dire celui qui n'a pas la vocation au sacendoce sacramentel, doit pouvoir occuper pleinément la place qui lui revient.

Cela signifie pratiquement que désormais non seulement l'artisan mais également l'intellectuel pourra remplir d'un Order religieux, comme cela était le cas avant la tendance générale à la cléricalisation. Mais pour y parvenir concrètement, il y aura de nombreux obstacles à surmonter, tant psychologiques que sociologiques. Et l'un des obstacles les plus importants réside dans la composition des chapitres généraux, qui, frequemment, ne comprenet que des religieux déjà âgés et peu enclins à des changements. On est obbitade des les changements. On est obbitade des les chapitres généraux, qui, frequemment, ne comprenet que des religieux déjà âgés et peu enclins à des changements. On est obbitade des les changements. On est obbite de se demander comment des réformes engageant l'avenir pourront être réalisées, si les jeunes religieux, qui constituent précisément ect avenir, sont absents des organismes chargés d'entreprendre les réformes en grant partier de la compregation des chapitres partiers de la compregation des chapitres partiers de la compregation de la chapital de la consequent de la consequen

et Mine Maurice Cloutier, Donnelly;
M. et Mine Gérard Maisonneuve; M.
et Mine Léo Laverdière, Girouxville;
M. et Mine Gérard Mackell, Grouxville;
M. et Mine Gérard Mackell, Grouxville;
M. et Mine Maurice Bouchard, Girouxville;
M. et Mine Maurice Bouchard, Girouxville;
M. et Mine Maurice Bouchard, Girouxville;
M. et Mine JeanMaric Bargerion, St-Isidore, M. et Mine
Paul Lavole, St-Isidore.
Cette rencontre, poursuivie sur une
note de joie et de compréhension fratermelle, fut pour tous un sincère rajeunissement spirituel:
Il serait à souhaiter ardemment que
d'autres rencontres de ce genre s'orga-

d'autres rencontres de ce genre s'orga nisent car il est parfois nécessaire de raffermir notre foi à la lumière toujours nouvelle de l'Eglise.

Echange d'églises dans

un village anglais
ALLERTON (CCC) — Dans le petit village d'Allerton, en Angleterre, les catholiques et les haptistes ont procédé à un échange inhabituel.
En effet, l'église catholique étant
trop exiguë et celle des baptistes trop-

vaste, les deux communautés ont sim-plement procédé à un échange des

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX en face de la 10115 - 102ème rue,

PLANS DE VOYAGE NEVILLE



Passe-ports, visas, excursions e rasse-ports, visas, excursions en groupes
Sur terre, mer, dans les aire
Représentants dans 259 villes comprenant 108 pays
Agents directs de INTOURIST,
agence de voyage de Moscou
Agents directs pour l'excursion en Europe en 1966 des Pères Rédemptoristes

toristes
Si vous avez l'intention de voyager
par avion, paquebot ou train, appelez-nous, nous préparons des plaus
de voyage sans coût supplémentaire.
Seulement les taux réguliers d'avion,
paquebots ou trains

EXCURSIONS ENSOLEILLEES
15 JOURS

HAWAII: 29 janvier, 12 février, 5 mars, Voyage en réacté, hôtel avec cuisine et excursion \$465.00

AVEC CUISION SAUDJOU.

MEXIQUE: Voyage "Go Go", le 6 février; limite d'âge 35 ans; pour couples le 27 février. En réacté, hôle, repas, excursion sous la direction personnelle de Dale Patridge de GICA et de Tommy-Joe Coffey, des Eskimos \$465.00

Octrey, des Eskimos \$445.00 de ARABES: Le 14 février; roumée de 20 jours sous la direction de Ed Kay de CFRN; all CFRN; Acapulco, Nassau, puis bateau à travers le canal Panama, visite à Acapulco, Los Angeles, San Francisco, Vancouver puis en avion à Edmonton. En réacté hôtels, repas, excrisons — \$825.00

Où que vous désiriez aller, appelez-nous. Informations et brochures gra-tuites, sans aucune obligation. Voyez; Kathy Sprague, Maurice Miles ou Bob Neville.

NEVILLE

WORLD TRAVEL SERVICE LED.
Professional Bldg. 10844 ave Paper
Tél. 429-3374-5-6
autrefreie Wastrount Travel Carrilles autrefois Westmount Travel Service

OUE DONNER POUR NOEL?



Nous avons un bon choix de chaussures pour hommes.

M. Paul Lambert est à votre service et se fera un plaisir de vous aider à choisir votre cadeau de Noël.

SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT

10164 - 101 rue, Edmonton, Alberta Téléphone 422-3536

BONNYVILLE

Comme nous l'avions annoncé, la nouvelle saison de gouret est commen-cée. La première joute eut lieu samedi, le 20 novembre, alors que l'équipe de Saint-Paul rendait visite aux Pontiacs Saint-Paul rendait visite aux Pontiacs de Bonnyville. La joute fut rapide, in-téressante et fort contestée. La victoire revint aux Pontiacs au compte de Set. La joute fut dénuée de rudesse, et sut plaire aux quelques 500 spectateurs. Les compteurs du Saint-Paul Hurent Allan Buck, Rémi Van Brabant, Ed. Con-er et Maurice Fontaine. Pour nos porte-couleurs, Cérard Sylvestre marqua quatre buts, P. Serbin y alla de deux et les autres furent marqués par Tony Kossev. et Benny Yszyk.

tel les autres furent marquies par Tony Kossey, et Benny Pasyk. Samedi prochain, le 27 l'équipe de Maidstone rendra visite à Bonnyville à h p.m.. Les résultats des autres joutes jusqu'ici: Vermilion a défait Vegreville au compte de 8-3 et Lloyd a défait Maidstone par 8-2. Nous vous rappelons de venir supporter notre équipe. Al Oeming doit venir donner une représentation le 27 novembre à l'Arena, avec ses animaux sauvages apprivoisés.

voisés.

M. Jos Stonehocker a été élu président de l'Association du Crédit Social, le 17 novembre dernier, à Bonnyville. Noméo Lamothe a expliqué et souligné les avantages du plan de pension de M. Maning, à cette occasion. M. Thed Théroux fut élu secrétaire et M. Jos Van Hauwaert adressa lui aussi la parole.

SAINT-ISIDORE

Vendredi, le 26 novembre, les en-fants d'école out organisé une soirée en l'homeur de la Ste-Catherine. La soirée fut divisée en deux parties; dans la première partie, les écoliers ont re-cu leur diplôme du Concours de fran-çais et ensuite ils ont présenté un petit programme dans le génre de "Reach for the Top", où ils ont montré leurs connaissances.

connaissances.

Durant la deuxième partie du programme, parents, maîtres et élèves ont su se recréer dans un bel esprit familial tout en mangeant de la bonne tire. Plusieurs pères de famille, jeunes gens et jeunes foyers sont partis à l'extérieur à la recherche d'un emploi. La demière famille qui nous a quittés fut celle de M. et Mme Maurice Allard. Mlle Brigitte Bergeron, fille de M. et Mme Léopold Bergeron est de retour au foyer après un séguir à l'extérieur. Nous sommes heureux de la revoir parmi nous.

Maladés
Le R.P. Léon Nadeau, Mme Antoine
Bouchard et le jeune Jacques Thibeault,
fils de M. et Mme Raymond Thibeault
sont de retour de Thöpital. Nous leur
southaitons à tous un prompt rétablisse-

Baptèmes:

M. et Mme Léopold Bergeron sont les heureux parents d'une petite fille née le 2 novembre et baptisée le 11 par le RP. Louis Collin, o.m.i., sous les noms de Marie Jacinthe Rachel. Parain et marraine, M. Gérald Bergeron et Mile Claudette Lavoie.

Paul VI se rendra à Milan MILAN (CCC) — Le grand sémi-naire fondé à Milan par saint Charles Borronée fera l'objet d'une restauration totale, dont les travaux dueront près de deux ans. Lors de l'Inauguration du nouveun Séminaire lombard de Rome, Paul VI a promis au cardinal Colombo, archevêque de Milan, de ventr à Milan pour l'inauguration du Grand Séminaire restauré.

Annonces classées

A LOUER
Poste d'essence "ESSO", avec restaurant; résidence avec eau courante. De préférence homme bilingue. Boîte 28
La Survivance.



Tous les enfants aiment bien "jouer dans l'ean" avec leurs petits canards de plastique. Il n'en est rien, cependant, pour Kerry Wagner. Elle n'a voulu se contenter que de réels canetons, rien de plus, rien de moins! On suggère aux petits qui voudraient l'imiter de bien demander à leurs parents, sans quoi ils pourraient bien se retrouver . . . dans l'eau chaude!

Conférence

Le 24 novembre, au gymnase de l'école, nous avons pu entendre une conférence de Soeur François Cabrini, du Fineview Home, sur l'éducation sexuelle des enfants. La conférencière, on le sait, est une experte en éducation des adolescents. Cette conférence put être présentée grâce aux efforts entrepris par le service social de notre association Foyer-Ecole. Tous ceux qui ont aestié étaient bien satisfaits et remercient sincirement la conférencière.

Maringe
Le 27 novembre, en l'église paroissiale, M. le curé Ricard bénissait le maringe de Mile Yvonne Ringuette à M. Emile St-Arnaud.

La mariée était charmante, vêtue d'une robe blanche à manches longues, son voile bouffant tenu en place par un diadème de perles de crystal. Elle tenait un bouquet d'orchidées et de muguet. Les filles d'honneur étaient Miles Laurette Ringuette et Martha Shank. Toutes deux portaient des robes de velours rouge. Les garçons d'honneur étaient Milessieurs Omer Ringuette et Arthur St-Arnaud.

Une réception suivit à la salle com-

Arthur St-Arnaud.

Une réception suivit à la salle communautaire et la journée se termina par une soirée de danse au même endroit. Nos meilleurs voeux de bonheur ac-compagnent les nouveaux mariés qui demeureront maintenant à Swan Hils.

Mlle Carmen Dugas de Montréal é-tait chez M. et Mme Roger Laplante, en fin de semaine dernière.

in de semaine dernière.

Mme Aimé Fortier visitait ses enfants en fin de semaine.

Mme Bernadette St-Arnaud nous a quittés la semaine dernière pour aller demeurer chez sa fille, Mme Emile Laplante, durant l'hiver.

Laplante, durant l'hiver.

Mlle Cécile Gobeil et M. Mickey
Casavant d'Edmonton visitaient Mlle
Angèle Tremblay récemment.

Angèle Tremblay récemment.

Mme Lilianne Fortier et sa famille
d'Edmonton étaient en visite chez Mme
Rosaire Fortier en fin de semaine.

Quelques Dames de Ste-Anne se sont rendus en retraite fermée à St-Albert; ce sont Mmes Lilianne Bilo-dean, Laura Fortier, Délia Labbé et Germaine Gagné.

Soirée de Noëls français

Dimanche, le 12 décembre à 8 h p.m.

à l'auditorium de l'Académie Assomption, 10765 - 98e rue

1

Chorales invitées Chants de groupes Tous sont cordialement invités



Votre représentant local de la Great-West EDOUARD A. GOUGEON

peut vous aider à vous tracer un programme garanti de sécurité financière. Appelez-le au plus tôt.

Great-West 0-



1220 éd. Banque Royale Téléphone 422-6144

DONNELLY

Remerciements
M. le curé Baril désire remercier tous
et chacun pour le magnifique encouragement qu'ils lui ont donné lors du Bazar paroissial, lo 31 octobre dernier.
Les Diames de Ste-Anne ont grandement apprécié le généreux support
qu'elles ont regu dimanche le 29 au
"Bingo de Diades" en faveur d'un
séminariste. Merci aux paroissiens, merci aussi à tous nos visiteurs.
Nouveaux paroissiens

Nouveaux paroissiens
Daniel Jeffrey, fils de M. et Mme
Daniel Parker (Joyce L'Anglais). Parrain et marraine, M. Georges Pelletier
et Jeanne Pelletier.

et Jeanne Pelletier.
Lee, Ann, fille de M. et Mme Normand Lagacé (Marcelle Montpellier).
Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Parenteau.
Marcel, enfant de M. et Mme Wilfrid
Labrecque (Denise Guérin). Parrain
et marraine, M. et Mme Raymond La-

Michel, fils de M. et Mme Robert Chauvette (Vivianne Boisvert). Par-rain et marraine, M. Emile et Mile Carmen Boisvert.

armen Boisvert. Marcel, enfant de M. et Mme Gé-Matter, emine de M. e sime de-rald Lapointe (Huguette Rouillard). Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Lapointe. A tous ces heureux parents, nous offrons nos sincères félicitations.

JOUSSARD

Depuis quelque temps déjà, l'abattage des visons va bon train. Les éleveurs de visons sont train. Les éleveurs de visons sont train compés apréparer leurs fourrures afin d'être à
temps pour la première vente. Nous
leur souhaitons de trouver bon prix
pour couronner leur dur labeur.
La Société Poyre-Ecole a obtenu un
véritable succès à sa soirée de Bingo
tenne le 21 novembre. Les profits réalisés seront utilisés pour la préparation
d'un arbro de Noël pour tous nos enfants.
M. le curé del la naroisse et les syn-

d'un arbre de Noil pour tous nos en-nants.

M. le curé de la paroisse et les syn-dies sont à organiser une série de Binges avec "grand prix". Dimanche le 28 novembre avait lieu la toisième partie, mais malheureusement personne rà remporté le grand prix Mais il y aura encore d'autres parties, et une autre chance vous sen donnée de le agence ce fameux grand prist Ne mar-queze pas de vehir tenter votre chance, vous stete tous invités.

Le R.P. Dubue a du 'absenter pour quelques jours la semaine dernière. Il set rendu à Edmonton en voyage d'affaires.

Nous offrons nos sincères sympathies à M. et Mime Coorges Carrier qui ont perdu leur béhé natissant le 28 novem-bre.

La maison familiale des jumelles Dionne est à vendre...

North Bay — La maison de 20 pièces qui fut autrefois la demeure des quintipless Dionnel, près de North Bay, est à vendre à un prix plus bas que la valeur originale. Cette maison avait été érigée en 1942 au coût de \$50,000 envion. Elle est maintenant annoncée en vente à \$30,000.

Denuis bujeurs amnées la demeure.

Depuis plusieurs années, la demeure qui fut celle de la famille Dionne est

qui tut ceus de la laction restée inoccupée.

M. et Mme Oliva Dionne, parents des quintuplées, vivent dans un bungalow des environs depuis 1957.

La maison de ferme qui a vu naître les cinq enfants est maintenant ouverte aux visiteurs à Callender.

TANGENTE

et Martie La Samedi, le 27 novembre dernier, M. et Mme Philippe Fournier célébraient leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Une messe d'action de grices fut célébrée par le R.P. Eugène Fournier de Smith, frère du jubilaire. Il adressa ensuite des parolès de félicitaines à cet heureux couple. Un souper pour la famille fut servi par le 80 pour les amis à la salle publique.

De beaux cadeaux furent offerts aux jubilaires. M. et Mme Fournier comptent une helle famille de 7 enfants, dont deux, nahheureuxement ne purent participer à la fête
Famil les invités de marque, men-

participer à la fête
Parmi les invités de marque, mentionnons M. Joseph Fournier, père du
jubilaire et son frère le Père Eugène
Fournier. Ce fut une belle soirée de
famille et nous souhaitons à M. et Mrne
Fournier de célébrer ensemble leurs
noces d'or.

Nous souhaitons un prompt rétablis-sement à tous nos malades hospitalisés, particulièrement à Mme Sylvio Leduc et à Messieurs Albert Martel et René

Notre bazar d'il y a trois semaines fut couronné de succès. Nous rei cions ceux qui ont collaboré et ceux sont venus nous encourager.

Marie-Lise, fille de M. et Mmc Phi-lippe Goudreault (Lorraine Bélanger). Parrain et marraine, un oncle et unc tante de l'enfant.

McLENNAN

Décès

Nous avons eu la douleur de perdre une de nos vieilles pionnières, Mme Alfred Ouellet. Elle fut Dame de Ste-Anne durant plus de vingt aas, tou-jours admirée pour su honne hurset et ag grande générosité. Elle laisse dans le deuil son mari et cinq enfants: Armand de Hinton, Camille de Valley-view, Suzanne (Mme M. Gingras) de Cluny, Florence (Mme Albert Brisson) d'Edmonton et Arthur de Grande Fraire, Elle laisse aussi 19 petiti-enfants et 15 arrière-petiti-enfants et 15 arrière-petiti-enfants. Une foule nombreuse assistait au service et à l'inhumation au cimetière. Al famillé éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

Bazar

Notre bazar paroissial a remporté un véritable succès. Les gens des paroisses environnantes sont venues nous encourager en grand nombre. Un gros merci à tous et chacun pour leur collaboration ou leur participation, au nom des organisateurs.

Cà et là . . .

M. et Mme Laurent Lamoureux ainsi que Mme Hercule Lamoureux de St-Isidore se sont rendus à Edmonton, en voyage d'affaires,

M. et Mme Ralph Chase ont eu la et Mme Alfred Gamache de Fort Kent.

Réunion du conseil d'administration de L'A.E.B.A.

Le conseil d'administration de l'Asso-ciation des Educateurs Bilingues de l'Alberta convoquait sa première réu-nion au Collège St-Jean, vendredi soi-à huit heures, le 19 novembre 1965. à huit heuree, le 19 novembre 1965.
Parmi ceux présents, on remarquait M.
Armand laing, prés, M. Claude Ouimet, v-prés, M. Paul Chamberland,
ancien président, M. S.D. Leffebre,
trés, et M. J.L. LeMoil, ser. Les
présidents des divers cercles de l'AEBA
stègent aussi au Consell d'administration. Le Pére Turenne, O.M.I. représentait le Cercle Langlois, S. Veuel Le
Clainche en l'absence de M. P.-E. Doisvert, Mille Noella Croteau représentait le Cercle IxClainche en l'absence de M. P.-E. Doistuit le Cercle Pic XI de Bonnyville, M.
Gérard Octé, professer au Collège St-Jean y assistait à titre d'intéresse.

D'abord M. S.D. Lefebvre présenta in budget provisoire pour l'année D'abord M. S.D. Leiebvre presenta un budget provisoire pour l'année 1965-66. On proposa par la suite les noms suivants au Comité de Nomina-tion: pour la section Bonnyville-St-Paul, M. Gérard Moquin; pour la sec-tion Rivière-la-Paix, le Rév. Père Bu-geaud, O.M.I., pour la section d'Ed-

MORINVILLE

Amiversaire de mariage —

M. et Mme Jos. St-Laurent
Samedi le 27 novembre, une autre
famille bien comme de Morinville célébrait un 40ème Anniversaire de Mariage. Cet échéme nant fut marqué par
une messe cétédrée par le R.P. Daniel
Lavoie, cas. Deux petits-enfants des
jubilations de servir à l'autel. A l'orgue,
Mme Léon Riped accompagnait Mme
Emille Ricard (Thérèse) et ses filles,
Lorraine, Adèle, Jo-Anne et Dolorès,
dans deux cantiques appropriés.
Un banquet r'aunit tout la famille
dans une bien joyeuse intimité. Un fils,
Robert, de Fairview, agit comme maitre de cérémonies tandis que l'ainé, Adélard, lut l'adresse, Les petits-enfants
présentèrent un riche bouquet spirituel par l'entremise de Denis St-Laurent. Mme Ricard et son charmant
"quatuer" se firent entendre dans plusieurs chansons de bon goût. Le Révérend Père Desgagné adressa la parole.
Il félicita l'heureux couple d'avoir atteint la quarantième année de leur union conjugale et cela malgré l'état de
santé très précaire de M. St-Laurent.
Le Révérend Père Curé souligna que
cette réunion de famille en une telle
circonstance était une manifestation de
l'amour et du respect que leurs enfants
ressentaient à leur endroit. Il leur souhaita de nombreuxes années de bonheur et formula lo désir d'être présent
à leur Jubilé d'Or.

De nombreux amis se joignirent à la
famille au cours de la soirée. Un délicieux goûter fut servi, après quoi la
présentation d'une bourse substantielle
fut faite par M. Tom Connelly, au
nom de la famille et de sanis présents.
Des invités vincent de centres éloignés
comme North Battleford, Sask.; Fairview, Falher, Jean-Côté. Un télégram-

monton, M. Gérard Côté.
On nous apprit que la Commission
Laurendeau-Dunton siègerait à Edmonton le 6 et 7 décembre. Nos représentants seront là pour rencontrer les
commissaires.
Les résolutions du récent congrès de
l'ACFA tenu à Bonnyville requient une
attention particulière. On s'atturda
davantage à celles qui concernit l'AEBA de plus près. M. Paul Chamberland fit un rapport de son voyate
au congrès de l'ACELF qui avait lieu
à Montréal récemment.
M. Maurice Lavallèce continuera d'être
le représentant de notre association auprès de la Librairie Schola. De même
M. Claude Ouimet figurera au contré
de religion à titre de représentant du
conseil.
Le conseil d'administration fut heu-

conseil.

Le c'ondosser la nomination fut heureux d'endosser la nomination de M.
Gérard Côté d'Edmonton comme président de VIA '66 (Voyage Interprovincial Albertain).

Consultez votre médecin
N'essayez pas d'établir vous-mêmes
des diagnostics d'après certains symp-tômes. Si vous craignez gravement
pour votre santé, consultez votre mé-decin sans tarder. On peut facilement mal interpréter ses propres douleurs ou négliger quelque élément qui exige l'attention immédiate d'un spécialiste

me de félicitations fut reçu d'une nièce et neveu de Yellowknife. Félicitations à M. et Mme Joseph

Félicitations à M. et Mme Joseph St-Laurenti
Retraite paroissiale —
Dimanche, le 28 novembre, à l'homelie de la grand'messe, le R.P. Lucien Cobell, essr., de Desbien, Lac St-Jean, P.Q., ouvrait la retraite paroissiale pour ceux de langue française. Téx-eillen son message "d'Avent" avec attention: "Réveillons-nous!" A l'Efeile du Nord, quelques Dames de Ste-Anne firent une retraite fermée. Elles sont Mesdames André Sabourin, Napoléon Brisson, Faul Hogue, Armand Riopel.

Visiteurs —
Les Révérends Pères Rédemptoris Les Révérends Pères Rédemptoristée de notre paroisse ont reçu la visite du T.R.P. de Caening, Visiteur canonique venu de Rome. La Communauté du Couvent Notre-Dame a été très heureux d'entendre le T.R. Père dans un entretien des plus intéressants. Le R. P. Coutlée, casr., de Ste-Anne-de-Beaupré, était aussi visiteur au pres-prète.

Mrne Philippe Turcotte, née Marie Antoinette Lemay, est décédée le 24 novembre à l'âge de 68 ans. Les fu-nérailles ont eu lieu samedi matin. A M. Turcotte et à sa famille nous offrons nos sincères condolèances. Baptème — Dimanche, le 28, fut baptisé Stan-ley Paul Brenneis, né le 15 novembre. Pararain: M. Paul Sylvestre Marraines Mrne Antonia Séguin, Félicitations aux heureux parents: M. et Mrne Stanley Brenneis (Rachel Meunier)!

MALLAIG

Le travall se poursuit toujours aux allées de curling, et la semaine demière, malgré le temps froid, nous wons
pu noter une réelle progression. Déjà
les chevons sont tous montés et il
reste encore à les couvrir de planches.
Il faudra encore donner un bon coup
d'épaule pour que ce soit terminé et
pour que l'on puisse procéder à la
grande ouverture.
M, et Mine Armond Marin cart.
317.

ande ouverture. M. et Mme Armand Martin sont allés M. et Mme Armand Martin sont allés visiter leur garçon et son épouse qui enseignent à l'école de Whitehorse. Bi devaient se rendre en auto jusqu'à Ft. St-John et de là, prendre l'avion insqu'à Whitehorse. Au retour, M. Martin se proposait d'arrêter à Maning pour quelques jours de chasse. Nous comptions parmi nous M. et Mme Roland Jodoin d'Edmonton, qui étaient venus assister au mariage de leur neveu, M. Jean-Paul Jodoin de Ste-Lina.

BINGO

8 h p.m. tous les lundis, jeudis, vendredis en la salle des Chevaliers de Colomb 10121-120ème rue, Edmonton Tous les profits pour Charités

FFRD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmonton

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.

T. M. CHAMPION

CHAMPION'S 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

Construction de maisons modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive 249 Tél. 599-6475 St-Albert, Alberta C.P. 249

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil ount Shopping Center

Bonnie Doon Shopping Center



Cet homme combat le feu

Bien qu'on le voit rarement portant casque, manteau et bottes en caoutehoue, cet homme, en tant que membre du personnel du Commissaire des Incendies en Alberta, est un sapuer qui joue un rôle important en aidant à réduire les pertes causées par les incendies. La raison d'être du bureau du Commissirie des Incendies est de prévenir les incendies. Cette prévention so fait de différentes faces — la pratique sévère des lois et règlements, la recherche des causes d'încendies, et si nécessaire la poursuite des incendiaires. Pour aidet la réduction des incendies, et son personnel poursuivent un programme d'entraînement, qui com-

prennent des cours d'entrainement à "Alberta Fire Training School", qui est ouverte à tous les sapeurs de l'Alberta. Ce Bureau poussuit galement un vaste programme de prévention des incendices pour écoles, institutions et industries, et encourage la Semaine de la ecoies, institutions et industries, et encourage la Semaine de la Prévention des Incendies — cette campagne anunuelle très effective qui permet au public d'évaluer l'importance du danger des incendies Bleia que les pertes par incendies en Alberta sont encore trop élevées, elles le seraient davantage sans l'entraînement des sapeurs soit sur les lieux du sinistre soit dans les les bureaux du Commissaire des Incendies.

PROVINCE DE L'ALBERTA



MINISTERE DU SECRETAIRE PROVINCIAL Hon. A. Holowach, secrétaire provincial P.-B. Howard, sous-secrétaire provincial

laire de bon aloi.

Nous ne faisons que mentionner à titre d'information "Twilight in Tahi-ti" RS-170-9.

Douze pièces nous occupent iei, mentionnons "Tahiti", "Otea Solo"; "Man ait le Paga"; "J'attendrai" chanté par l'interprète en français, et en un français passable. A l'aver's sur les cinq titres qui y apparaissent le troiseme soit "Drums of Tahiti", "Vahine Tahiti", "Farewell" est trop brillant et trop criard, nous le mentionnons conformément à notre habitude afin d'informer le public des nouveautés.

Rodolphe Laplante.

Le chapelet

à CHFA

DECEMBRE

1—La paroisse St-Joachim
d'Edmonton

2—La famille de Mme Délia
Lamoureux de Lamoureux

3—La famille de M. Léopold
Magnan de Beaumont

4—Monsieur Napoléon Bérubé de
Beaumont à l'occasion de son
anniversaire de naissance (95)

6—La famille de M. Gilbert Lauzé
de Falher

—La famille de M. Gilbert Lauzé
de Falher
—La famille de M. J. Arthur
Routhier de St-Paul
Un paroissien de la paroisse
Immaculée-Conception
Edmonton
—Les professeurs de l'Ecole
—Providence de McLennan
—Les Paroissiens de la Paroisse
de Donnelly
—Lés Employés de l'Hépital
Général d'Édmonton
—Les familles Ferrier, Donat,
Joseph et Marie Louise Laflamme de Falher
—Les paroissiens, Paroisse Cathé-

josepa et Maric Louise Laflam-me de Falher

14—Les paroissiens, Paroisse Cathi-drale de St-Paul

15—Les familles Laurent Garcau
et Mme Art Wagner de Bon-nyville

16—La paroisse de St-Albert

17—La paroisse St-Emile de Legal

18—Radio Edmonton Limité

20—Les familles Achlie Labbé et Gustave Mencke de Falher

21—Les familles Joseph Hamel et Lucien Hétu de Bonnyville

22—Une famille de la paroisse

St-Esidore

22—Une ramile de la parcosse St-Isidor 23—La famille de M. Alexis Thi-bault de McLennan 24—La famille de M. Lucien Mont-petit de Falher 25—Le Consell LaVérendrye des Chevaliers de Colomb Edmon-ton

ton 27—La famille de M. Gérard

-La famille de M. Gérard Maisonneuve de Falher -Les Canadiens-Français, paroisse St-Francois d'Edmonton -La paroisse de Guy -Les paroissens, Paroisse Cathédrale de St-Paul -Les vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta,

la tuberculose

La tuberculose est une maladie contagieuse qui continue de causer beaucoup de décès; elle demeure l'un des problèmes de la santé au Canada. Tout Canadien devrait se soumettre aux diverses épretuves qu'a créées la médecine moderne.

En cas d'incendie

10_



Au Canala, Desc millions de femmer, soit environ le tiers de la main-d'neavre, ont un emploi rémunéré. Qui, donc, sont ces femmes, pourquoi travallient-elles, queles sont leurs problèmes? Telles sont quelque-unes des questions auxquelles tente de répondre la nouvelle emission Deux millions de femmes.

2,000,000 de femmes

Tel est le tite d'une nouvelle émission présentée à l'écran de CBXT, canal 5 à Edmonton. Cette émission, déjà commencée depuis quelques semaines le dimanche matin, se poursuivra tous les samedis matin à 10 h 30, à compter du 4 décembre proclain, jusqu'à la fin de la série de treize émissions. C'est une commandite de l'Assurance-Vie Desjardins.

de la série de treize émissions. C'est une commanditte de l'Assurance-Vie Desjardins.

Depuis dix ans, on assiste à un accroissement constant de la participation des femmes dans tous les secteurs de la vie économique. C'est de la failleurs que fut choisi le titre de l'émission puisqu'on sait que plus de 2,000,000 de femmes travaillent au Canada, et pour la première fois une série d'émissions sera consacrée à ce phénomène d'une extrême importance dans le l'évolution de notre société. Au cour des femmes à l'oeuvre dans le différents secteurs du travail.

L'on entendra les opinions des femmes marices sur leur situation,

L'on découvira l'importance demps partiel à notre époque,

L'on apprendra comment les travailleuses on été préparées à leur métier,

L'on pourra confronter les opinions des hommes avec celles des femmes, face au travail féminin,

L'on trivat la journée d'une femme en usine,

L'on partagera l'expérience des fem-

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

(du 6 au 10 décembre 1965) LUNDI: Jean Galot, S.J., "Race noire, race blanche." MARDI: Marcel Marcotte, S.J., "Croyez-vous à l'astrologie?"

MERCREDI, Réal Hogue, S.M.M., 'Le sens de l'Immaculée-Conception JEUDI: Suzanne et Normand Pinet, "Nos enfants sont saturés de "bons principes"

VENDREDI: Jean-Jacques Larivière, C.S.V., "Parents et éducateurs devant la foi des jeunes." CHFA - 680 - 10h.15 a.m.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et 5h.00 p.m.
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h. pm

....Ton vivra la journée d'uné femme en usine, ...Ton partagera l'expérience des femmes qui travaillent au foyer et tentent une redéfinition de leurs tiches, ...des spécialistes, des représentants syndicaux, des législateux, des sociologues viendront à tour de rêle éclairer l'une au l'aute des cuerties els présents des sociologues viendront à tour de rêle éclairer.

logues viendront à tour de rôle éclairer l'une ou l'autre des questions abordées. Cette série ne se présente pas comme une enquéele, mais comme un sondage, un reportage dans l'univers du travail des femmes.

L'on pourrait être porté à croire, au premier abord, que ce sera là une série d'émissions d'intérês trictement féminin. Bien au contraire!

Ound une société à évolué au point.

Sauvé que l'on aperçoit dans notre photo, revient à l'écran avec cette série.

Les messages de L'Assurance-Vie Desjardins et des Caisses seront encore audorisés par le talent et la personna-lité de Madame Anne-Marie Malavoy. Le projet de cette série ainsi que la recherche émanent de deux dames associées depuis longtemps à certains problèmes sociaux de notre époque, Madame Renée Cooffroy, écrivain connu pour ses articles sur le travail feminin, et la journaliste l'aule Stec-Marie, qui dirige les entrevues de cette série. A notre époque de la promotion de la femme et de la valorisation de son élea au foyer et à tous les échelons de nos structures sociales, la présentaion d'une telle série se devait certes d'être confiée à une équipe féminine. Réalisation: Ceorges Lahaise, du service des émissions éducatives et d'affaires publiques à Radio-Canada. nin. Bien au contraire!

Quand une société a évolué au point
ou près de la moitié des femmes mariées sont obligées, par les exigences

La semaine à

Chronique du disque

y a un public pour ce genre de musique. Le premier enregistrement Sparton,
dans la série Tilfany, TR-1026, nous
pouvons entendre Tj-inne la musique
d'orgue' avec Tony Parker. Voici quelques airs qui entrent dans le répertoire qui nous est offert: "Bocause",
'Brahms Lullaby'; "Kiss me agait,
'Dear old girl'; "Liebestraum"; "If
you are but a dream", etc.

On parle beaucoup de musique pouvant être écoutée à la salle à manger,
a bord des trains, des bateaux ou des
avions, voici un modèle du genre. La
mostique d'orgue, quand elle n'est pas
prostitude, faussée dans sa fin et mis
un service du Jazz, demeure d'une
émouvante simplicité. Elle rejoint les
recofas les plus intimes de l'etre lumain.

Et uvici dans la rérie Searton SP.

Et voici dans la série Sparton SP-225 Phil Baugh qui nous présente "Country guitar". Voici quelques titres: "Country gui-tar"; "No deposit, no return"; "Lone-some Joe From Moko Mo"; "Brand New World"; "Don't tell anyone",

etc.

Contrairement à notre habitude, ce disque je le répète, n'est pas français mais comporte des paroles françaises; le rythme est cependant intéressant, et quand nous écrivons un rythme nous ne voulons pas dire hystérie. C'est la chanson rustique avec tout son entrain ne voulons pas dire nystene. - chanson rustique avec tout son entrain et son allant. Il en est de même pour

bilingue

"Comment devenir une secrétaire compétente" aurait pu être le titre de cet ouvrage qui vient de paraître aux Editions de l'Homme. En effet, tout ce que cet ouvrage renferme provient de l'expérience de plusieurs secrétaires en vue dans le monde des affaires, de la finance et de l'industrie. Wilfrid Lebel a accumulé dans ce volume une foule de défails qui se trouvent rarement dans un seul manuel.
"L'al/Le secrétaire bilingue" n'est pas uniquement destiné aux secrétaires, il a dé conqu de fiaçon à rendre d'immenses services à toute personne qui se l'adjer des lettres en frances, il a dé conqu de fiaçon à rendre d'immenses services à toute personne qui se l'adjer des lettres en frances il a de l'entre d'immenses services à toute personne qui son a des relations exciles. Devez-vous écrire une lettre à un ambasadeur, à un ministre, à un évêque? Comment allex-vous l'adresser? Quelle formule de politesse devrez-vous employer pour saluer le correspondant? vous trouverez tous ces détails dans "La/Le secrétaire bilingue" est mieux qu'un livrel c'est une véritable secrétaire que vous aurez à votre service 24 heures par jour, une secrétaire pratique qui SAIT TOUT et qui est facile à consulter!

Ce nouveau volume des Editions de l'Homme fournit à l'homme d'affaires moderne les données nécessires pour triompher des difficultés inattendues ou exceptionnellés qu'il peut rencontrer en faisant sa correspondance. Qu'il s'agisse d'une lettre d'affaires en français ou en anglais le lecteur trouvern dans "La/Le secrétaire bilingue" (195 prago) à été rédigé par l'auteur de de l'hommis de tre d'entre des des noutoino l'Agence de Distribution Populaire — 1130 est, de la Gauchetière, Montréal (523-1600).

Enregistrements populaires (Ecrit spécialement pour La Survivance)

(Berit spécialement pour La Survivance)

Nous avons à présenter cette se l'enreglistrement suivant L'2000.

L'album Barry McCuire qui nous laires, Habituellement nous offrons aux leaure lectours de La Survivance des disques classiques ou des disques français, nous avons à présenter quatre disques populaires. Il faut avour qu'il your, populaires, Il faut avour qu'il your, populaires. Il faut avour qu'il your, populaires et l'iffany, Th-1026, nous pouvons entendré "J'aime la musique d'orgue" avoe Tony Parker. Voici quelques airs qui entrent dans le réperior qui nous ets offett: "Brook propulation production pro

Vient de paraître aux EDITIONS DE L'HOMME

La/Le secrétaire

BILINGUALISM AND BICILLTURALISM

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — Dimanche: 8h. — 9h.30 — 11h.



Commission royale d'enquête sur LE BILINGUISME ET LE BICINTHRAUSME

PUBLIC HEARING AUDIENCE PUBLIQUE

EDMONTON

MACDONALD HOTEL

Wedgewood Room The sittings will start at 10:00 a.m. and 2:30 p.m.

The public is invited to listen to sub-

DECEMBER 6 AND 7 LES 6 ET 7 DÉCEMBRE HÔTEL MACDONALD

Salle Wedgewood

Les séances débuteront à 10 heures le matin et à 2 heures 30 l'après-midi. Le public est invité à entendre les témoignages des auteurs de mémoires



Double carrière. En plus de garder les buts des Maple Leafs de Toronto, Johnny Bower s'est découvert un talent de chanteur. Il vient de graver deux airs de Noël en com-pagnie de son fils John, 11 ans, et d'un groupe connu sous le nom des "filsky Dinks". Bower affirme n'avoir jamais chanté auparavant, si ce n'est . . . en prenant sa douche!

Sécurité familiale **Bonne fête!** M. Philippe Lavoie, St-Isidore. Soeur Juliette Villeneuve, s.c.e., Tro-chu.

chu. M. Albain Doyle, Girouxville. Rév. Père Colin Levangie, o.m.i., St-

Albert.
Jules Rondeau, Bonnyville.
Paul M. J. H. Soulodre, Girouxville.

M. Paul M. J. H. Soulodre, Girouxville.
M. Roger Gobeil, Beaumont.
M. John E. Wawrzonek, Guy.
Soeur Jeanne Albert, s.c.e., Trochu.
M. Raymond Breault, Picardville.
Key. Père Lucien Lafontaine, o.m.i.,
Tangente.
M. Bernard Lemay, Edmonton.
M. Alphonse E. Brissette, Edmonton.
M. Alphonse E. Brissette, Edmonton.
M. Achille Labbé, Falher.
M. René Lussier, Tangente.
Soeur Marie Cécile-Thérèse, F.J.,
Fincher Creek.
Soeur Cécilia Clermont, s.c.e., Trochu.
M. Maurice Cloutier, Donnelly.
Rév. Père Georges-Marie Latour,
o.m.i., Edmonton.

La semaine de la sécurité routière 1965 du 1er au 7 décembre inclusivement

vembre pour se terminer à minuit le 7 décembre. A l'instar des neuf demières années, cette campagne annuelle de prisé de conscience servira durant les sept premiers jours de décembre à rappeler à l'automobiliste et au piéton l'attention personnelle que chacun doit accorder à la responsabilité qui lui incombe de prévenir les mortalités et les blessures corporelles sur les routes.

"Si on le peut pendant toute une année." Un publie bien resseginé est capable de résultats officaces. Si les 100,000 et plus d'électeurs au Canada ne peuvent s'entendre sur le choix du représentant qu'ils veulent à la gouverne du pays, d'auton ne seum aille caractère du pays, d'auton ne seum aille le caractère notieux des mortalités de la route ni le fait que les blessures opportes sur les processes dans un écratement porches autoit sons dans un écratement peur les suites dans un écratement peur les suites dans un écratement par les caractères dans un écratement le la four les caractères dans un écratement le la contracte de la mott. Tous les Canadiens denuis l'âxe de

mort. Tous les Canadiens, depuis l'âge de

FILMS...

UP FROM THE BEACH Pour tous

UP FROM THE BEACH
Pour tous
Américain, 1965, 98 min. Drame de
guerre par Robert Parrish avec Cliff
Robertson, Red Buttons et Irina Memick, d'après le roman Epitaphe pour
un ennemi, de George Barr.
Le lendemain tu débarquement en
Kormandie, un sergent de l'armée américaine, Baxter, déliver, près que de Verulle, un droupe de Trausis
de le Verulle, un droupe de Trausis
de de Verulle, un droupe de Trausis
de de Verulle, un de l'emberquer
voes l'Angleterre. Lorsque Baxter arrive
à la mer avec tout son monde, des officiers l'obligent à ramener ses protégés à Verville. Après deux voyages
aller-retour à la suite d'ordres contradictoires la prise de Verville rend enfin leur liberté aux villageois.
Assez bien réalisé, ce d'arme de guerre présente de façon plutôt modeste et
sans prétention un fait divers attachant
et non dépourvu de chaleur humaine.
Il est vrai que l'auteur decè parfois à
la facilité et que le dialogue manque
de profondeur. Mais son film demeure
intéressant et sympathique.
Appréciation Morale: Des notations
humaines valables se dégagent et rendent ce film accessible à tous.

Mon cher Monsieur, Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$...... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Symptômes de

cinq ans à 95 ans, veulent à toute force marcher ou faire de l'automobilisme.

Il suffira d'une semaine consacrée ntièrement à l'exercise de la prudenentièrement à l'exercise de la pruden-ce, pour prouver au piéton comme à l'automobiliste que la prudence et la considération d'autrui peuvent s'exercer à l'année longue.

Pendant cette somaine très chargée pour la plupart des gens, vous serez peut-être tenté d'instituer vos propres règles en matière de viteses sur la rou-te. C'est la saison où tout le monde est très affairé et, que vous alliez faire quefques visites ou livrer des colis de

Noël, vous serez sans doute pressé. C'est le moment de faire attention à l'autre conducteur tout aussi pressé qui prend les tournants à la corde raide et appuis sur l'accélérateur. Conduisez votre automobile de façon à lui laisser seze d'espace. C'est très énevant de lui céder la place, mais c'est plus prudent. Ne vous emportez pas . . réssaisissez-vous et laissez-le passer. C'est plus sûr.

Lorsque vous garez votre voiture, même dans votre propre voie de garage, retirezen les clés. Dans certaines localités, les règlements interdisent de laisser les clés dans la serrure d'allumage, pour empécher les voleurs de s'emparer de la votture et lés enfants de la mettre en marche.

$_{\rm w.}^{\rm 5,000}$ Nos Programmes $_{\rm k.c.}^{\rm 680}$

Lundi au vendredi 6.50—Bonjour 6.55—Nouvelles 7.00—Chez Miville 8.00—Nouvelles et

\$.00 — Nouvelles et \$.00 — Frière du matin \$1.18 — Radio – réveil \$1.00 — Nouvelles \$1.00 — Nouvelles \$1.00 — Calendrier social \$1.15 — Le bas de Noël \$1.15 — Témorignages \$10.30 — Les Joyeux trou-\$1.00 — Radio journal \$1.15 — Jeunesse dorée \$1.30 — Les visages de \$1.30 — Les visa

7.00—Le français
vous
7.30—Mémoires de
femme
8.30—Concert du
mercredi

12.15—Informations locales
les
12.25—Sports
12.30—Le journal agricole
12.45—Vie de femmes
1.00—Fémina
1.15—Un homme voi

1.00—Fémina
1.15—Un homme vous
1.28—Manchettes
1.30—Le monde au
présent
2.03—Gen nonde au
présent
2.03—Gen nonde au
2.04—Gen nonde au
2.05—Votre émission,
3.05—Votre émission,
4.06—Rouse émission,
4.07—Manchettes
4.30—Létrendes de
4.45—Salut les copains
4.36—Radio-actualités
4.36—Radio

fin des émissions

Lundi
2.00—A ciel ouvert
7.00—Le français chezvous
7.30—Revue des arts et
lettres 8.30—Musiciens d'au-jourd'hui

9.30—Musique de chammardir

Mardir

2.00—Un chansonnier et an unue

7.00—Le français chez7.30—Place publique

8.30—Musique pour tous les goûts et ses
8.45—Au bois du rossignolet en concert symphoMercredir

2.00—Toute la gamme
7.00—Le français chezvous

7.00—Le français chez-vous 7.30—Place publique 8.30—Musique des pays-bas 8.45—Au bois du rossignolet 9.00—Concert sympho-nique Mercredi 2.00—Toute la gamme 7.00—Le français chez-vous

tre 8.30—Samedi soir avec Paul 10.00—Programme ukra

10.00—Programme ukrai nien 10.30—Samedi soir avec Paul 11.00—Nouvelles CKSB 11.10—Samedi soir avec Paul 10.30—Samedi soir avec Paul 10.30—Samedi soir avec Jeudi
2.00—De par le monde
7.00—Le français chez 2.00—De par le monde 7.00—Le français chez-7.30—Cantul et travail 8.30—Thátar de poche 9.00—Concert sympho-nique Vendredi 2.00—Porquoi pas? 7.30—La chasse à l'in-8.30—Sounder 8.30—Ordeste de chambre 9.30—Porgramme hol-landais Samedi

Paul 12.00—Recueillement et fin des émissions

2000—Programme
9.30—Ballade Musicale
10.00—Nouvelles
10.30—Le monde parle
10.30—Le monde parle
10.30—Ballade Musicale
11.00—Rouvelles
11.00—Ballade Musicale
12.00—Musicale
12.00—Musicale
12.00—Musicale
12.30—Ballade Amicale
12.30—Ballade Amicale
12.30—Ballade Amicale
12.30—Programme
5.200—Programme
5.200—Programme
5.300—Programme
3.300—Programme chambre
9-30—Frotramme hollandais
Samerime hollandais
Samerime hollandais
Samerime holnormal holisophila holisophila
7-00—Nouvelles
7-30—Musque en tête
7-30—Musque en tête
8-30—Misque en tête
9-00—Nouvelles
10-00—Condais
10-00—Nouvelles
10-00—Nouvelles
11-15—Vers demain
11-10—Misque pour
dimanche soir
9-00—Nouvelles
12-00—Misque pour
dimanche soir
9-00—Misque en tête
12-00—Misque en tête
12-00—Misque en tête
12-00—Nouvelles
13-00—Misque en tête
12-00—Misque en têt

dimanche
7.00—Musique pour un
dimanche soir
8.00—Radio journal
8.10—Tour des capitales
8.30—Musique pour un
dimanche soir
9.00 Libertal

9.00—L'heure du rosaire (POLONAIS)

******* DISQUES! DISQUES! DISOUES!

MG-285/6 — LA VOIX DOR DU QUEBEC —
GERARD BARBEAU — (\$2.98). Face 1 — Villanelle, Ivresse d'oiseaux, Le ver hisant, techs olisses,
When Irish Eyes are Smiling, Rossignol.
Adeste Ficollet; Sainte Nuit; Ave Maria (Bach-Goundo); O
Vox Omnes (Les Sept Paroles du Christ) (Dubois).
SAD-506 — RINA KETTY — (\$2.46). Face 1 —
Gelet; Sainte Nuit; Ave Maria (Bach-Goundo); O
Vox Omnes (Les Sept Paroles du Christ) (Dubois).
SAD-506 — RINA KETTY — (\$2.46). Face 1 —
Gelet; Sainte Ruit; Ave Maria (Bach-Goundo); O
Vox Omnes (Les Sept Paroles du Christ) (Dubois).
SAD-506 — RINA KETTY — (\$2.46). Face 1 —
Gelet; Sainte Ruit; Ave Maria (Bach-Goundo); O
Vox Omnes (Les Sept Paroles du Christ) (Dubois).
SAD-506 — RINA KETTY— (\$2.46). Face 1 —
Gelet; Sainte Ruit; Ave Maria (Bach-Goundo); O
Vox Omnes (Les Sept Paroles du Christ) (Dubois).
Face 2 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 2 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 3 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 4 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 3 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 4 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 3 — Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 4 — Moria La Maria (Bale-Bonno); Toi et moi (Jeau-Pietre Ferland).
Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 4 — Moria (Bale-Bonno); Toi et moi (Jeau-Pietre Ferland).
Serenade sans espoir; Ecoutez la PastourelFace 4 — Serenade sans espoir; Ecoutez la

En cas d'incendie la nuit

Que feriez-vous en cas d'incendie dans votre appartement? Si c'était la nuit et que vous vous trouviez sans lumière, auriez-vous une lampe de poche à portée de la main? Sauriez-vous où trouver les extincteurs, qui sont une protection essentielle dans tous les immeubles? Savez-vous exactement où se trouvent les escaliers de sauvetage et comment vous y rendre? A-vez-vous compté le mombre de portes qu'il vous faut passer pour y arriver, dans l'obscurité? Ces quelques détails pourraient vous sauver la vie, en vous permettant d'éviter la panique.

Vie féminine...

Les sourcils, faciles à corriger, sont un atout de la beauté

(AFP — "Un front harmonieux, des yeux noirs débordants de feu et de douceur, une bouche délicieuse, douée de cent expressions variées, capable d'embellir aussi bien le mépris que d'embellir aussi bien le mépris que l'amour . . Mais le trait de son visage le plus remarquable était constitué par ses sourcils (le trait le plus important des acteurs): noirs de jais, fortement dessinés, parfaitement arqués au repos: leur étonante mobilité faisait paraî-tre, par contraste, tous les autres visa-res endomits.

ges endomis."

Ce vibrant hommage rendu par le romancier anglais Charles Reade à Margaret Woffington, illustre actrice du XVIIIe siècle, et en particulier à ses sourcils, nous rappelle l'importance esthétique de cette double ligne qui contribue si bien à donner son caractè

contribue si bien à donner son caractè-re à la physiconnie humaine.

Et cette importance est double: bien clessinés, de beaux sourcils sont un atout considérable pour la beauté fé-minine, mais mal dessinés, ils sour-bien plus faciles à corriger que d'au-tres traits, que la bouche, par exemple, qui se souffer que de très minimes modifications à l'aide de fards, sous peine de traitr un "peintulurage" au-jourd'hui condammé. On peut en effet modifier les sourcils par un maguillage adroit, mais aussi et surtout par l'épila-adroit, mais aussi et surtout par l'épila-tion, qui n'est plus un trompe-l'osil, adroit, mais aussi et sutrout par l'epina-tion, qui n'est plus un trompe-l'oeil, mais un authentique remodelage. Ce qui ne veut toutefois pas dire qu'il faille s'arracher entièrement les sour-cels pour les redessine, à l'aide d'un crayon spécial, hors de l'endroit où la nature les avait placés! Cette aberra-tion a en jadis cours, hélas: elle est tion a eu jadis cours, helas: elle est heureusement aussi périmée que la transformation de lèvres minces en lèvres épaisses, à grands coups de bâton de rouge. Et le mauvais souvenir qu'a laissé le spectacle de ces sourcils en demi-cercle, tracés d'un seul et étroit demi-cercle, tracés d'un seul et étroit trait de crayon, au-dessus d'arcades sourcilières rougies par la violence qui leur avait été faite, permet d'espérer que cette mode malencontreuse ne reviendra jamais.

Il ne s'agit, de notre temps, que de

a ue sagit, de notre temps, que de délicates corrections. Et encore, lors-que les sourcils ont besoin d'être cor-rigés! O'est cependant, peut-être de cette époque qu'est demeurée la doctrine

selon laquelle il ne faut jamais épiler selon laquelle il ne faut jamais épiler les sourcils que par dessous, afin de les arquer davantage. En fait, quand il y a lieu de modifier leur ligne, ce peut être aussi bien par dessus que par dessous, parfois les deux s'ils sont exceptionnellement épais et durcissent exceptionnellement épais et durcissent le visage (mais attention, ils lui don-nent aussi du caractèrel) ou s'il sem-ble nécessaire de les épiler dessus dans la partie la plus proche du nez, et dessous dans celle où ils doivent s'effiler.

s'effiler.

Toutes ces modifications concernent le sourcil lui-même, sourcil trop massif ou mal tracé. Mais on peut être appei le aussi à épiler les sourcils pour corriger un défaut du reste du visage. Ansi des sourcils judicieusement amincis atténuent un visage fort, carré, quelque peu massif; des sourcils présque horizontaux seront agrandis par des sourcils assez bas, done épiles au besoin par dessus mais non par dessous, et prolongés, sans exagération, vers les tempes.

Cette prolongation ne dépend plus.

sous, et prolongés, sans exagération, vers les tempes.

Cette prolongation ne dépend plus, il va de soi, de la pince à épiler, mais du crayon. Car on l'emplois toujours: mais jamais pour dessiner de faux sourcils à la place des vraits, seulement pour ajouter quelques poils, sous forme de petits traits épais à la base et minces au sommet, soigneusement couchés dans le même sens que les poils voisins. Et parfois aussi afin de renforcer des sourcils bien dessinés, mais de mance si claire qu'ils ont besoin de cette accentuation pour être bien visibles.

Si l'on emploie au cours d'une même séance la pince et le crayon, il faut observer un temps de repos entre l'emploi de la première et celui du second. La pince flambée à l'alcool, épilez, puis passez également de l'alcool à 90° sur l'emplacement, et calmez la légère irritation de la peau rougie avec de petites compresses d'eau bién fraîche. Séchez en tamponant, sans frotter. Un moment après vous pourrez passer un dessin. Mais quel que soit votre désir d'avoir, comme Mrs Woffington des sourcils r'dun noir de jais', contentez-vous d'un crayon brun foncé, mois dur au visage; ou si vous avez les sourcils et les cheveux clairs, d'un crayon gris.



La Charlotte carrousel — Réponse au tourbillon des fêtes La Charlotte carrousel — Réponse au tourbillon des fêtes Une fois de plus, vous voila enggée dans le tourbillon des fêtes prépara-tions de toutes sortes, activités de l'école ou de la paroisse, réceptions de parents ou d'amis. L'enthousamme et la joie de vivre vous inciteront plus d'une (6is à lancer: "Réunissons-nous à la maison". Et vous savez que tout se passe mieux autour d'un bon café chaud et d'une patisserie légère et exquise. Puisque le temps est précieux à cette époque plus que jamais, vous voudrez servir rafraichissements attrayants en même temps que faci-les à préparer. Cette Charlotte Carrousel au gâteau roulé répond à ces exigences. Votre pâtissier se charge de la moitié du travail en vous offrant son gâteau roulé déjà-parfait. Vous n'avez donc qu'à préparer vous-même une moussea aux fruits, trancher le gâteau, dresser le tout dans un moule en courronne et laisser prendre au froid.

CHARLOTTE CARROUSEL

1½ tasse de jus d'ananas 1½ c. à soupe de gélatine nature 3 c. à soupe d'eau froide ¾ de tasse de sucre ¼ c. à thé de sel 1½ c. à soupe de jus de citron 1½ tasse de crème épaisse, fouettée. Un gâteau roulé à la gelée, de la pâtis-

série
METHODE: Chauffer le jus d'ananas. Laisser gonflér la gélatine dans
l'eau froide, puis dissoudre dans le jus
d'ananas chaud. Ajouter le sucre, le sel,
l'ananas et le jus de citron. Réfrigérer

justu'à ce que la préparation commen-ce à épaissir, puis fouetter avec un batteur. Fouetter la crème bien fer-me, puis incorporer délicatement au mélange à la gélatine. Couper le giá-teau roulé en tranches d' & pouces. Déposer 4 tranches de gâteau sur le fond d'un moule en couronne non beur-ré, puis dresser les autres tranches de gâteau sur la paroi du moulé. Verser la préparation à l'ananas, et bien étendre. Laisser prendre au réfrigérateur. Dé-mouler sur un plat à servir et couper en morceaux.

en morceaux,
QUANTITE: 12 portions.

Comment choisir un abat-jour?

(AFP) — On sait combien l'éclairage d'une pièce est important pour son esthétique et pour son confort. L'emplacement des sources de lumière, leur puissance, sont à étudier soigneusement, mais il est aussi un détail à ne pas méglièger, c'est l'abat-jour. Car exte fois se sont sa mattère, sa forme et sa couleur qui peuvent soit rebausser l'efficacité d'un appareil d'éclairage tout en contribuant à embellir l'emsemble du décor, soit trahir cette double mission.

Opaque ou transparent?

Une distinction est à établir entre les abat-jour opaques et les abat-jour transparents; ceux-ci sont nettement plus répandus dans les intérieurs ac-Une distinction est a ctablir entre les abat-jour opaques et les abat-jour transparents; ceux-ci sont nettement plus répandus dans les intérieurs actuels, notre époque étant éprise de luminosité; cependant il y a des cas où il s'agit de concentrer le rayonnement lumineux émis, disons par une ampoule électrique puisque c'est de bien loin le cas le plus fréquent, aur un point précis, par exemple sur une table ou la partie d'une table où la partie d'une table où l'on écrit, lit; coud, joue cela suppose une certaine concentration sur l'activité ainsi exercée, une concentration convenablement le centre de leurs activités, diffuser aussi sa lumière adentour. On trouvera de tels abat-jour pour autit, tout en échien s'est de l'activité ainsi une transition moins semble préférable d'adopter un abat-jour qui, tout en ne permettant pas la personne installée tout auprès d'avoir la vue blessée par la source de lumière, soit plus ou moins permédible à celle-ci, créant ainsi une transition moins semble préférable d'adopter un abat-jour qui, tout en ne permettant pas la personne installée tout auprès d'avoir la vue blessée par la source de lumière, soit plus ou moins permédible à celle-ci, créant doublé de blanc, et l'extérieur d'une couleur d'autant plus foncée que la matière sera plus translucide; ainsi un abat-jour épais, ne diffusant d'uvantage, il pour as fonce l'institut qu'un l'expertant qu'un l'expertant qu'un l'expertant q'un n'expertant q'un n' pourra se foncer jusqu'au vert Empire

abat-jour?

. . . compte tenu, bien entendu de l'ensemble du décor.
S'interposer entre l'ocil et la lumière Mais en dehors de ce cas particulier des abat-jour réellement destinés à "rabattre" la lumière sur une surface estretiné, leur rôle devra se borner à s'interposer entre l'oeil et la source de lumière qui, nue, blesserait celui-ci, mais tout en demeurant aussi gais, aussi lumineux que possible. Au papier, au tissu, au parchemin peuvent se joindre désormais des matières telles que l'opaline, la fine porcelaine, le verre dépoil. Au rouge, qui reste dans tous les cas une bonne couleur pour un abat-jour, s'ajouente le rose, forangé, le jaune, et le blanc qui a l'avantage de s'harmoniser avec tous les styles et toutes les tonalités choisés pour l'ameublement. Sans jamais aller jusqu'à éblouir, l'abat-jour doit alors contibuer à rehausser l'échirage d'ambiance dont nous parilions tout à l'heure, a jouter, qu'et là, avec les lampes qu'il complète, un relief lumineux, une note gaieté: il lui est permis de resembler à un gros fruit rayonnant.

Lui est-ll permis aussi d'être muti-colore? Dans certains cas, d'irons-noulle de quartiers diversements colorés, C'est une fantaisic qui peut être amusante dans une entrée, un couloir, dans des lieux ol l'on ne fait que passer et où cette

fantaisie qui peut être amusante dans une entrée, un couloir, dans des lieux où l'on ne fait que passer et où cette arlequinade amuse un instant le regard; dans une pièce de séjour on se lassera moins vite d'une couleur unie. Mais il est à cette règle une exception: elle concerne ce sompteux abat-jour de soieries destiné à accompagner des potiches chinosies transformées en lampes, et sur lesquels des doigts de fée soie les motifs qui ornent la porcelaine pansue.

aller jusqu'à ce luxe excep-Sans aller jusqu'à ce luve excep-ionne il est bon évidemment, de tenir compte du style de la lampe quand on choisit la matière et le style d'un abat-jour. Pas de tulle foncé et fanfre-luché pour un pied de grès, une gross verrerie, mais pas non plus de raphia tressé sur une petite lampe d'albûtre! Dans le deute, opter pour la simplicité, le bristoi blanc, par cesemple. En ma-tière de décoration la simplicité est toujours le melleur refuge pour qui n'est pas tout à fait sûr de son inspira-tion!

La maternelle est nécessaire

Les parents sont toujours étonnés devant la différence de comportement de leur enfant, à la maternelle et à la maison. Et on en déduit que le petit réserve sa sagesse pour la maternelle. On a tort de croire que le milieu familial suffit au jeune enfant. Son caractère, qui se hérisse trop souvent en se heurtant à ses frères et sœurs, s'assouplit au contact de petits camarades. C'est dans cette atmosphère, à sa mesure, que l'enfant apprendra toutes ces règles de la vie en groupe qu'il devra appliquer plus tard à l'école, et dans sa vie d'adulte; savoir partager, prêter, et savoir que les autres ont les mêmes droits que lui.

fant n'est-il pas en effet ce qu'on le fait et l'éducation n'est-elle pas le fac-teur prédominant de sa formation? Conditions exigées Les parents adoptifs exigent certai-(Suite à la page 8)

lire il faut savoir entendre, retenir, voir, reproduire. Il faut savoir se reconnaître dans l'espace, identifier gauche, droite, devant, derrière.

dans l'espace, identifier gauche, droite, devant, derrière.

Pour écrire, on exercera l'enfant au geste précis et minutieux. Son corps, ses bras, ses mains, ses doigts doivent être souples. On l'y prépare par les jeux de précision.

Il est peu de cas où la vie familiale réussit à donner al l'enfant une préparation variment éclairée. Et même lorsqu'elle y parvient, il manque toujours ce contact social, nécessaire à l'épanouissement de l'enfant.

C'est donc dès cet âge que les habiletés visuelles des enfants doivent. être vérifiées. En consultant votre optométriste, pendant le stage à la maternelle, vous mettez vraiment toutes les chances du bon côté.

Dans quelques années, sera-t-il possible de déterminer à l'avance le sexe des enfants?

BRUNSWICK — Allons-nous pouvoir un jour triompher de la nature et être en mesure de déterminer d'avance le sexe de nos enfants?

Cette question qui préoccupe bon nombre d'entre nous r'est étié plus du domaine de l'utopie. Depuis des années, les hommes de sciences se penchent sur ce problème et s'efforcent d'arracher son secret à la nature.

Jusqu'à présent on a uniquement procédé à des expérimentations animales. Mais les résultats étonnants déjà obtenus permettent d'envisager que sous un proche avenir, la naissance d'une fille ou d'un garçon sera volontaire.

d'une fille ou d'un garçon sera volontaire.
L'homme, responsable du
sexe de l'enfant
Depuis une quarantaine d'années environ, les biologues savent que le sexe
est déterminé dès la conception.
C'est des cellules sexuelles mâles
(spermatozoides) que dépend le sexe
du futur enfant. En effet, dans le
sperme de l'homme se trouvent à la
fois des gamètes porteurs du chromosome (mâle!) et de gamètes porteurs
de chromosome (fremêle).
Lors de la fécondation, il se forme
un oeuf XX (l'enfant sera alors une
fille), ou un oeuf XY (l'enfant sera
alors un garçon). Il faut donc intervenir avant la fécondation si l'on vaut
"régler" le sexe de l'enfant et tenter
d'agir sur la disjonetion de la paire de
chromosomes hétérogènes (XY) du
mâlo.

mâle.

Or, précisément cette séparation entre le chromosome X et le chromosome Y posait de sérieux problèmes au point de vue expérimental. Après une série d'échées on a découvert que les gamé-tes porteurs du chromosome XC pré-

sentaient une différence de taille et de sentaient une différence de taille et de poids avec les autres. D'où une nouvelle série d'"expériences réalisées entre 1950 et 1960. Quelques éhercheurs ont réussi à séparer rigoureusement les chromosomes X et Y dans les cellules réproductrices du mille. Une fois parvenu à ce résultat, ils pouvaient effectuer des expériences sur les animaux, et en déterminer le sexe.

Dès recherches de ce genre se poursivent depuis longtemps déjà à l'Institut Max Planck d'élevage (Mariense). Le Dr Erfel Schilling, un zoo-

suivent depuise longtomps déjà à l'Institut Max Planck d'devença (Mariensee). Le Dr Erich Schilling, un zoologue répuite qui collabore aux travax de l'institut, a fait récemment à Brunswick, dans un congrès réunissant des hommes de science une communication sur ces découvertes qui frant couronnées de succès. D'après son exposé, le Dr Schilling et ses collaborateurs auraient réussi à "produire" davantage de veaux males que de femelles et à renverser le rapport normal des anissances (55% d'animaux mâles pour 30% de femelles. Un procédé permettant d'obtenir en 60 minutes la séparation entre les spermatozoides porteurs de chromosomes masculins et ceux porteurs de chromosomes féminins a été mis au point à l'Institut Max Planck d'élevage. Pour cela, on emploie un liquide (médium) qui réagit de manière très sensible aux différences de poids et de taille des gamètes. Trois années de suite on a procédé à l'insémination artificielle de vaches à l'aide de spermatozoïdes X, plus louris que les autres. Le résultes. Le résultes.

procédé à l'insémination artificiélle de vaches à l'aide de spermatozoïdes X, plus lourds que les autres. Le résultat: plus de femelles que de mâles. 86 vaches sont nées de cetter manière.

(Nouvelles d'Allemagne)

veulent le désarmement

Les femmes

ROME (CCC) — S'inspirant de l'appel du Pape aux Nations-Unies, les membres du Bureau de l'Union mon-diale des Organisations féminines ca-tholiques demandent aux chefs d'Etat, tholiques demandent aux chefs d'Etat, dens un communiqué publié à l'Issue d'un réunion tenue à Rome, de faire tous leurs efforts pour un désarmement progressif en consacrant les économies réalisées dans ce domaine au développement, comme le proposa Paul VI à Bombay.

A en juger par ce modèle, les p'tites jupes carreautées" et les blouxons rayés seront encore à la mode en 1966. On prédit aussi, et il est facile de s'en ren-dre compte, que les jupes se por-teront bien au-dessus des ge-noux.

VI à Bombay.

Elles demandent en outre aux responsables des moyens d'information de s'efforcre de surmonter les obstacles qui, disent-elles, empéchent ces moyens d'être au service de la vésifé, de la justice, de la charité et él a paix.

Elles font enfin appel à toutes les fremmes et à toutes les organisations féminies d'ouvere pour élitifier la paix dans un esprit de solidarité et pour éliminer tous les égosimes et discriminations qui s'opposent à la paix.

L'indépendance des tout-petits

La plupart des enfants découvrent leur indépendance vers l'âge de deux ans. Leur conversation se trouve alors accentuée par un mot qui revient à tout propos: le "non" énergique et définitif. Ce signe dénote que l'enfant est en santé et que son caractère s'affirme normalement.

Le goût de l'aventure qu'il démonstrea vers cet âge est un frappant contraste avec le culme des enfants dont l'esprit a dét blessé par la peur offraécuriet. L'allure renfermée et le manque complet de réactions sont souvent propres aux enfants qui souffrent de déficiences mentules; ce sont d'all-

leurs ces facteurs qui les rendent si at-tachants et si attendrissants. L'esprit violent aux tendances des-tructives adopte cette attitude parce qu'il est malheureux. Cela peut être attribué au fait que les parents sont trop sévères ou qu'ils ne lui manifestent pas assez d'affection; l'enfant attire alors l'attention en faisant une foule d'espiègleries.

d'espiègleries.

Certains enfants détruisent volontai-rement; il est normal que leur curios-té les pousse à manipuler certains ob-jets qu'ils soupèsent, sentent, goûtent même parfois, et souvent lancent pour éprouver leur résistance.



L'ADOPTION

(suite de la semaine dernière)

(suite de la semaine dernière)
Qui adopte-t-on?
On l'a dit: "De tous les maux qui
peuvent atteindre un enfant, la privation d'un floyer chaleureux est stirement le plus redoutable". Une tristesse,
un sermente de gorge s'emparent de
toute femme qui entre dans une salle
de crèche on une quinzaine de petits
abandonnés, à frimousse intelligentes, hai tendent tous les bras parce
qu'ils voient en elle une mère. C'est
à qui attiera son attention et gagnera
ses grâces.

qu'as voient en eine merc. Ces de qui attirera son attention et gagnera ses grâces.

Les enfants qui peuplent les crèches ne sont pas tous destinés à l'adoption.

Daueuns reviendront à leur propre mère. D'autres sont physiologique-ment handicapiés. D'autres, enfin, sont des enfants nés de foyers, hélas, désundes, mais l'autres.

Ces enfants font l'objet de tous les solas essenties et même d'attention, dans une large mesure, mais il leur manque cette atmosphère familiale nécessaire à leur plein épanouissement. Que leur faut-il en somme? De vrais penents, la stabilité d'un foyer heureux où se formera leur individualité, ou formet en des trouvent en de leur plein épanouissement. L'essant de la crèche ria pas de mère, core moins de père. Son affection, en fait, ne va qu'à des "gardiennes" si dévunées soient-elles. Sans doute les institutions mettent tout en œuvre pour que l'enfant s'épanouisse sur tous les plans: intellectuel, morait et social. On y organise même des classes matemelles pour les 'enfants d'âge précolòsire.

Cependant, rien ne remplace, sur le man affectif, l'attention et la tendresse

scolaire.

Scolaire.

Chapmaint, rien ne remplace, sur le plan affectif, l'attention et la tendresse d'une mère et l'intérêt d'un père. Ces potits vivent constamment en groupe, ils a'ont pratiquement rien en propre. Tout ce dont lis peuvent se servir appartient au groupe: les objets, les jouraites et les viétements. Ils semblent satisfaits, voire heureux, mais le fait est la cependant ces enfants vivent en milleu fermé, en déhors de toute vie familiale.

Pourquoi adopte-t-on?
Tous ne sont pas on

Tous ne sont pas appelés à adopter. Quels sont les motifs valables de l'a-

Quels sont les motifs valables de l'adoption: l'intérét, l'accomplissement d'un voeu? la charité?
Peut-on affirmer que le besoin d'avoir un enfant justifie son adoption?
En soi, l'adoption n'est pas une bonne couver, n'est pas non plus un acte charitable au sens habituel du mot. C'est essentiellement un acte d'amour, l'acte d'un couple adulte qui éprouve le besoin de se perpétuer, d'un couple qui a quelque chose à donner.
Bien des époux penchent pour l'adoption, mais reculent dévant les dé-

araches, assaillis qu'ils sont par toutes sortes d'inquiétudes. Ils craignent que l'enfant ne soit pas leur, n'étant pas de leur sang, et surbut ils récoluent que ce dernier ne voit jamais en eux de véritables parents.

Or, pour un enfant, ses parents véritables sont ceux qui ont fait de lui un être humain, un adulte responsable, promis au bonheur. La stabilité d'un foyer, il va sans dire, est indispensible au succès de l'adoption.

Il ne suaruit exister de différence dans l'esprit de l'enfant entre les parents véritables et les parents adoptifs. La maman, c'est celle qui soigne, qui protège et dorlote.

Qu'est-ce qu'adopter?

Qu'est-ce qu'adopter?

Qu'est-ce qu'adopter?

Adopter, c'est réaliser un désir. C'est choisir un enfant qu'on fera sien et qu'on aimera. C'est un acte voulu, raisonné et posé après mûre réflexion. Adopter, c'est évidemment se créer des soucis, mais riest-ce pas là lo lot inévitable de tous les parents.

L'enfant sera-t-il normal, intelligent, bien portant, bien reçu de la famille et de son entourage? Comment se comportera-t-il plus tard? L'hérédité se marquérat-elle chez lui? Autant de craintes que viennent entretenir les bons amis, les préteurs de conseils, qui ont toujours en mémoire le cas de tel ou tel enfant adopté syant mal tourné ou syant développé une maladie in-quiétante.

Il est vari que les adoptions ne sont

ou ayant développé une maladie in-quiétante.

Il est vrai que les adoptions ne sont pas toutes heureuses; on a comu beau-coup d'échecs dans le passé. Mais, de nes jours, l'adoption réuseis paraît être la règle. C'est que l'attitude des gens a changé. On adopte pour des motifs valables, pour créer un vrai foyer et non pas simplement pour accomplir une promesse ou pour toute autre rai-son. On admet que l'éducation et le milieu prennent le pas sur l'hérédité. L'adoption s'accompagne aujourd'hui d'un véritable contrôle, confié à des organismes qualifiés.

Toute naissance comporte une part d'inconnu dont presonne n'est à l'abri.

d'un véritable contrôle, confié à des organismes qualifiés.

Toute naissance comporte une part d'inconu dont personne n'est à l'abri. Les parents adoptifs, en faisant un choix, aimeratent certes d'liminer cette inconne. Cela n'est pas en leur pourracceuser certains symptones héréditaires, prometteurs ou non, mais c'est précisément le rôle de l'éducation de veiller à ces tendances personnelles, de les corriger ou de les développer, se lon le cas.

Il faut savoir accepter l'enfant tel quel, avec sa personnalité, son devenir, et se libérer de tout préjugé. Peuton, en effet, concevoir qu'un enfant de naissance illégitime qui n'exclut pas pour autant le principe de l'amour, soit dénué des qualités qu'on est porté à attribuer aux autres enfants. Un en-

La maternelle est la base de l'édi-fice scolaire. On prépare les enfants à apprendre à lire et a écrire. Car pour lire il faut savoir entendre, retenir, voir,

bref recul dans l'histoire

On lisait dans La Survivance II y a 30 ans...

Edition du 4 décembre 1935
Plusieurs Canadiens français font partie du "Edmonton Male Chorus" qui présente son premier concert devant plus de 700 personnes. C'est le Dr E. Boissonneault qui est président de cet organisme.

Son Exc. Mgr Guy, o.m.i., se rend pour la première fois confirmer les enfants (il y en a 37) de Tangente.

Les Dames de l'Autel de Falher ont organisé, avec id succès, une soirée récréative à l'occasion de la Stc-

Catherine.

Sous l'habile direction de M. Alphonse Hervieux, des acteurs bien comms d'Edmonton présentent une pièce — l'Abbé Constantin — au profit de la paroisse de l'Immanel-de-Conception. Au nombre des acteurs, nous retenons les noms suivants: Mmes A. Hervieux, L. Blais, G. Lambert et Mile Lilianne Côté, ainsi que Messieurs L. Pieard, P. Chatain, G. St-Germain, A. Turcotte et G. Baril.

II y a 20 ans...

Edition du 5 décembre 1945

"On a révêlé à la Cité du Vatiean, que le 20e concile occuménique de tous les évôques catholiques romains qui a été prorogé indéfiniment en 1870, après l'invasion de Rome par les hordes de Garibaldi et l'emprisonmement du Pape, serait tout probablement convoqué le plus tôt possible."

M. Georges Arcouette est le nouveau secrétaire-géné-l'A.C.F.A. Il est originaire de Roxton Falls, Qué.

Le comité conjoint de la Chambre et du Sénat, qui doit tirer au clair la question du drapeau et choisir un motif définitif, a tenu sa première séance à Ottawa.

II y a 10 ans...

Edition du 30 novembre 1955

Le Cercle Dramatique de Saint-Paul a présenté "Ces dames aux chapeaux verts". Au nombre des acteurs, on remarque: Mimes Aline O'Driscoll, Adélia Van Brabant, Mile Noella Croteau, Carmen Despins, Louise Lambert et Lorainne Levasseur et Messieurs Paul Duteau, Julies Van Brabant, Germain Joly, Raymond Bouchard et Laurent Richard.

Sur les ondes de CHFA, M. le docteur L.-O. Beauche-min a prononcé une intéressante causerie traitant de PA.C.F.A.

M. et Mme Joseph Morin, de la paroisse de l'Immacu-lée-Conception, ont célébré leurs Noces d'Or.

Une enquête impartiale au Canada confirme, comme l'avaient fait des enquêtes en France et en Belgique, la su-périorité du cours classique sur tous les autres cours dispensés

L'ADOPTION

(auite de la page 7)
nes garanties au sujet des enfants qu'ils choisissent. Ils y ont droit. L'entant à adopter est sous la responsabilité de la société. Cette dernière a aussi le droit d'imposer des conditions aux parents d'adoption puisqu'elle est mandatée par la mère qui lui a confié son enfant et qu'elle confie, à son tour, à une agence quilifiée le soin de donner à l'enfant un foyer.
La société ne sauvait prétendre à

a une agence quantice is som one onmer à l'enfant un foyer.

La société ne saurait prétendre à
des parents adoptifs qui soient la perfection même, aussi bien comme parents que comme éducateurs. Cet
qu'elle veut, en échange, se sont de varia parents, éctà-dire des couples
aptes à comprendre et à remplir sériessement leur rôle de parents et d'éducateurs. L'adoption ne doit pas être
motivée par le caprice, la désir de consolidér les liens conjugaux ou uniquement pour satisfaire un vague orgueil
de paternilé ou on se sait quelle couquetterie maternelle. L'amour, la compréhension, l'oubit de soi et la générasté sont autant de qualitée indispensables, de même que la stabilité et la
securité matérielle du foyer, pour créer
un climat familial heureux.

On exigera donc, à juste litte, un

un climat familial heureux.

On exigera done, à juste titre, un foyer uni, un milieu moral où les valeurs chrétiennes ont leur juste place, où la santé des époux est le plus sir garant du confort matériel qu'on se propose de donner à l'enfant, notamment en matière de logement, On voudra que les futurs parents soient

d'adaptation.

Dans les agences d'adoption, chaque demande est étudée avec soin, compto tenu des situations particulières. Une fois leur demande acceptée, les requérants, guidés par la travailleuse sociale, procèdent au choix de l'enfant.

Choix de l'enfant

Choix de l'enfant

Cet état d'anxiété que vivent les parents adoptifs pendant l'examen de leur demande ne fait que s'accroître lors du choix de l'enfant. Certains estapherent en une sorte de révélation. D'autres, sans aller jusque-là, recherchent cependant une attirance affective ou on ne sait quel élan, sans pourtant les trouver.

Quel lourd problème, en effet, que de choisir un enfant! Ce n'est pas une pièce de foire que l'on juge au poids ou du regard. Il faut faire sienne la part de risques inhérents à toute adoption. Qui pourrait garantir que tel enfant aura telles qualités ou telles aptitudes? Encore une fois, les parents véritables, eux-mêmes, ignorent tout des possibilités de l'enfant qui leur est donné.
Plus l'enfant est jeune, étroitement

Plus l'entant est jeune, euroceanomic dépendant de sa mère, mieux il s'a-daptera et plus il sera sensible à l'a-mour qu'il en recevra. Plus vite il acquerra les habitudes et les façons de vivre du foyer. Ce qui ne veut pas

en âge d'éduquer de jeunes enfants, rôle qui requiert, on le sait, de la pa-tience en même temps qu'une capacité d'adaptation.

onne. Plus l'enfant est jeune, étroitement

FORMULE D'ABONNEMENT



COMMODE • FACILE

• RAPIDE

EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT. SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

MERCI A DAVANCE!

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$ pour abonnement à La Survivance pour an(s) Prix de l'abonnement: Canada \$3.50 - A l'étranger: \$4.50



Gagnant du trophée Schenley

C'est George Reed des Roughriders de la Saskatchewan qui a été choisi le Meilleur joneur du football canadien cette année et qui s'est mérité le trophée Schenley. La remise du prix tant convoité lui fut fatic le 25 novembre à Toronto lors d'une cérémonie spéciale. Zeno Karcz du Hamilton fut nomé le joneur canadien par excellence et Wayne Harris du Galgary fut choisi le meilleur joneur de ligne, Reid a regu, en plus de son trophée, \$2,000. en Certificats d'Epargnes du Canada, et Karcz et Harris \$1,500 chacum.

plupart des experts.

et des ennuis cet hiver si vous pren soin de votre batterie.

Votre batterie est-elle prête pour les temps froids?

Votre batterie est un important ré-servoir d'energie électrique aidant au démarrage de votre auto et au fonc-tionement de plusieurs accessoires es-sentiels. Est-elle bien prête au long tirage durant les mois de notireur plus hâtive et de temps plus froid qui sont arrivés?

arrivés?

Que pouvez-vous fairé pour conserver votre batterie suffisamment chargée pour répondre à toutes vos exigences durant l'automne et l'hiver? Si vous conduisez plus la muit que le jour, vous pourriez la chargér l'égérement en laissant tourner votre moteur au ralenti durant quelque temps avant de l'arrê-ter. Mieux encore, conduisez votre auton à assez grande vitesse, durant le jour, alors que vous n'avez pus besoin de vos phares qui épuisent l'éner-

dire qu'un enfant plus avancé en âge soit inadaptable. Les statistiques font la preuve du contraire. En 1984, sur 1,088 adoptions autorisées par la Société d'Adoption et de Protection, on relève un total de 285 adoptions d'enfants de deux ans et plus.
L'adoption légale n'entrera en vigueur que lorsque parents et enfants se seront acceptés mutuellement. A cet effet, la loi prévoit une période de probation d'au moins six mois.

Education de l'enfant

bation d'au moins six meis.

Education de l'enfant

Par l'adoption légale, les parents
adoptiis ont, à l'égard de l'enfant adopté, les mêmes droits et les mêmes devoirs que ceux qui incombent aux paents à l'endroit des enfants més de
leur union. Dans un cas comme dans
l'autre, le soin de l'éducation requiert
amour, patience et dévouement, payés
en retour, il est vrai, de grandes joies.
Au point que les parents adoptifs en
arrivent à oublier le fait que l'enfant
est né d'une autre mère.

Le jour vieunta où l'enfant adopté

Au point que les parents adoptifs en arrivent à oublier le fait que l'enfant est né d'une autre mère.

Le jour vientra où l'enfant adopté doit être instruit de ses origines. C'est la une téche délicate dont les parents adoptifs s'roquitteront en toute séré-nité, dans le calme, en choississant leur houre. Cela devrait se faire assez tôt dans la vie de l'enfant pour que celui-ci, mis au fait, non soulement accepté sans troubles cette révélation mais ait aussi conscience de ce qu'il doit à ses parents adoptifs. A ce prix, ceux-ci n'en seront plus à craindre qu'une éducation accompagnée d'inévitables sanctions puisse leur alléner l'affection de l'enfant.

Une autre creux serait d'élever cet enfant seul et de lui accorder trop d'attention. Il est démontré qu'un enfant élevé avec des frères et socurs s'éduque plus facilement. Au contact des autres, il apprend tôt à lutter et son apprentisage de la vie en est facilité. Feyers nourriciers oi l'on accuelle les enfants abandomnés ou affiligés d'un handicap. Il s'agit toujours de famille généreu-ses qui portent un intérêt particulier à ces malheureux énfants. Empéchéss qu'elles sont d'assumer financièrement la responsabilité d'une adoption pure et simple ou comptant déjà plusieurs enfants, elles n'en donnent pas moins à l'enfant qui leur est confié amour, éducation, sécurité, soins physiques, en échange d'une modeste rétribution. Pour devenir "parents nourriciers", les conditions nécessaires sont partiquement les mêmes que pour devenir parents adoptifs: qualités morales, amour des enfants, bonne entente au foyer, santé, logement convenable, âge minimum de 25 ans, enfin une expérience d'au moins trois années de mariage.

Crâce aux "parents nourriciers", les enfants sans famille s'élèvent et se dé-

riage.

Grâce aux "parents nourriciers", les enfants sans famille s'élèvent et se développent dans un milieu normalement constitué. C'est diré combien la société est redevable à ces âmes généreuses qui ont l'insigne mérite de donner un bonheur véritable à des enfants qui, sans eux, grandiraient dans l'indifference, sinon l'hostilité.

FERD NADON BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonto

Agatha Christie et le roman policier

Le roman policier n'est pas près de disparaître, ni Agatha Christie de pas-ser au rayon des inconnus, des mé-connus et des oubliés.

connus et des oubliés.

Même s'il lui arrivait de mourir, elle continuerait de vivre dans l'esprit de millions de lecteurs, qui dévorent ses livres et ne s'en lassent pas, mettent au monde des enfants qui finissent à leur tour par livre ses livres, et ne s'en lassent pas non plus.

Elle est, dans le monde anglo-saxon, la reine du suspense et du detectivestry, et l'on se demande si elle ne l'emporte pas sur Erle Stanley Card-ner, qui est Américain, alors qu'elle est Anglaise.

Cardette a besu soni été, maltitum.

Anglaise.

Gardnor a besu avoir été prolitique et chanceux, après une carrière légale qu'il abandonna pour la fiction à intigue policière, il n'est pas probable que le tirage global de ses ocures atteigne celui d'Agatha Christie.

Ni celle-ci ni ses éditeurs ne peu-tout révéler é chiffres précis, quant au nombre de livres portant son nom, mais on paraît croire que ses ventes furent l'ordre de 300 millions d'exemplaires.

emplaires.

Il est probable que Madame Christic verse au Gouvernement anglais des impôts sur son revenu.

Cette femme renouvela en quelque sorte le roman policier, sans toutefois l'inventer.

Inventer.

Il est beaucoup plus vieux qu'elle et il a pour point de départ un ouvrage français les finneux Mémoirés de ce légendaire Vidocq qui fut chef de police de Paris entre 1812 et 1827, année de sa retraite.

Les Mémoires furent publiés en 1829.

gie de votre batterie.
L'entretien de la batterie joue un grand rôle en créant l'énergie nécessaire. Vérifilez souvent le niveau d'eau de votre batterie. Dites au préposé au poste d'essence d'ajouter de l'eau distillée si le niveau est bas. Ear temps froid, conduisez l'auto après avoir ajouté de l'eau, afin qu'elle ne gèle pas dans les cellules de la batterie. Ils comprennent quatre volumes, furent traduits peu après en anglais, et il n'est pas imprudent d'avancer que la plupart des écrivains s'en inspirèrent, qui se consacrent aujourd'hui au roman policier.

roman policier.

Ceux-là se trompent qui pensent qu'Edgar Allan Poë fut le premier à lancer le roman policier, ou dit de détective, dans ses Meurtres de la rue Morgue que l'on trouve dans ses Histoires extraordinaires.

toires extraordinaires.

Poë lui-même puisa dans les Mé-moires de Vidocq, pour la nouvelle dite comme pour deux autres, qui por-tent en anglais les titres suivants: The Purloined Letter et The Mystery of Marie Roget. Marie Roget.

ajouté de l'eau, afin qu'elle ne gêle pas dans les cellules de la batterie,
Souvent, ce qui ressemble à un manquement de la batterie, et s'implement le résultat de la saleté et de la corrosion sur les bornes de la batterie. Enlevez la saleté avec un couteau de poche. Nettoyez aussi les serre-càbles au bout du cible de la batterie. Enlevez la saleté avec un couteau de departe de la corrodés, cela empéche le démarrage.

Soyez sûr que la batterie de votre auto soit solidement placée. Si elle se déplace dans le cadre, il est d'angreux de craqueler la caisse. Le meilleur moyen de vous assurer que votre batterie marche à plein rendement, est de demander au préposé de votre poste de service de vérifier le poids spécifique de la solution de la batterie avec un lydromètre. S'il faut la charger, la charge lente est recommandée par la plupart des experts. Mais il faut rendre à Poë ce témoignage d'avoir été le premier écri-vain à donner, à ses nouvelles poli-cières, l'allure scientifique des oeuvres Vous sauverez du temps, de l'argent d'aniourd'hui.

l'aujourd hui. Ses Meurtres de la rue Morgue re-nontent à 1841, et il se passa vingt-

cinq ans avant que l'Anglais Wilkie Collins publifit ce chel-d'oeuvre du genre qu'est The Moonstone.

Pour en revenir à Agatha Christie, elle est un phénomène à sa manière. Elle publia son premier roman policier en 1930, mais il lui fallut attendre six ans avant d'attendre à la renormée, et à la fortune.

Depuis, elle donne une moyenne de deux ouvrages par an, et il est à présumer qu'ils ne sont pas tous d'égale valeur.

Onelous une que sui par le sui par le sui présure qu'ils ne sont pas tous d'égale valeur.

Quelques-uns en ont une qui ne discute pas, et plusieurs d'entre furent portés à l'écran avec succès.

L'un deux, Mrs. McGinty's Dead, en st même à sa quatrième version ciné-natographique, qui porte le titre furder Must Foul.

Murder Must Foul.

Le premier de ses livres à obtenir un succès mondial est Murder of Roger Akroyd, qui remonte à 1926 et fut le premier de huit ouvrages à connaître une adaptation à la scène.

Comme Pôs aux Etats-Unis, Collins, Chestetton, Conan Doyle et d'autres en Angleterre, Georges Simenon en France, Agatha Christie procède elle aussi de Vidocq, qui n'eût jamais cru à tant d'honneur.

L'homme fut même! Fobjet d'une

a tant d'honneur.

L'homme fut même l'objet d'une
biographie aux Etats-Unis, due à Edwin Gile Rich et publiée à Boston en
1935: Vidocq the Personal Memoirs
of the First Great Detective.

L'Illettré Le Bien Public, oct. 1965



WcKintea Connetta

OYEZ! OYEZ!

Heure Sainte prochaine Heure Sainte la Société Mater Christi ra lieu le 6 décembre proà l'Atonement Home, 11036-

à l'Atonement Home, 11036-92e rue, à 8 h p.m.

Dimanche le 12 décembre
Soirée de Noëls français à
l'auditorium de l'Académie
Assomption, 10765-98e rue.

WeKintey Ltd. 10007 - 109 RUE EDMONTON TELEPHONE 422-2222

garararararararararara

Pour tous les enfants de 14 ans et moins. GRAND CONCOURS DE NOEL 1965 sur les ondes de CHFA 7 grands prix de \$5.00 35 stylos "Carioca" de 10 couleurs L'Oncle Normand vous invite à écouter tous les jours à 4 h 30, sur les ondes de CHFA: LEGENDES DE NOEL, une courtoisie de "La Baie"

CHEVROLET VOUS PRÉSENTE UNE VOITURE

EN 7 POINTS



'IMPALA 66

423 CV.

2. Nouveaux intérieurs luxueux — Vraiment impression-nants, même quand on connaît le luxe de l'Impala! De riches tissus, des vinyles souples, une finition très soignée, digne des carrossiers Fisher.

des carrossiers Fisher.

3. Une élégance originale — Depuis la grille en V, inclinée, jusqu'aux feux arrière enveloppants, inédits.

4. Une suspension plus douce, plus souple que jamais — Nouveau châssis, nouvelle carrosserie, suspension entièrement à ressorts à boudin: la douceur de marche est plus grande que jamais.

5. Des modèles Super-Sport très racés—Le nouvel équipe-ment sport — entre autres les nouveaux sièges et le levier de changement de vitesses au plancher — accentue l'allure et le comportement sportif de la voiture.

Comporte de Commodité — L'équipement standard des modèles 66 comprend une foule d'accessoires, depuis le rembourrage de tableau de bord jusqu'aux feux arrière.

7. Plus de 200 équipements de luxe — L'Impala peut être la désirez, Renseignezvous auprès du concessionnaire Chevrolet.

CHEVROLET

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

VOYEZ LES NOUVEAUX MODÈLES 66: CHEVROLET • CHEVELLE • CHEVY II • CORVAIR ET CORVETTE, CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

VENDEUR CHEVROLET AUTORISE A MORINVILLE

TREMBLAY'S GARAGE LTD.

MORINVILLE, ALTA

s soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Date.